Diterbitkan oleh:
Drukkerij „Pemandangan„
Dir. R. H. O. DJOENAEDI
Kantoor: Senen 107 Bat.-Centrum

HARGA LANGGANAN:
Indonesia satoe kwartaal f 4,50
Loear Indonesia f 5,50

Pembajaran di moeka
Boleh dibajar boelanan, tetapi brenti haroes diachir kwartaal.
Domicile abonnes terhadap ini koran di Betawi.
Tarief advertentie, ketrangan pada administratie.

Pemandangan

Kee...
Abonnes ...
badan sampai ...
ija lagi selandjoetnja
„Pemandangan" Gratis sel...
hidoepnja, selama ini koran terbit

KANTOOR
Senen 107, Batavia-Centrum
Telefoon redactie . . . 1440 Wl.
Administratie . . . . 1810 W

Wd. Hoofdredacteur D. KOESOEMA NINGRAT

Tahoen ke 4 No. 62 Kemis 25 Juni 1936 Losse nummer 10 Cent

PERS DAN RAKJAT BOETA HOEROEF

Kita orang tidak menjangkal dan djoega tidak maoe menjangkal, bahwa rakjat bangsa Indonesia, masih 90pCt. boeta hoeroef [onalphabeet). Perkara itoe kita orang tidak perloe dikasih tahoe doeloe oleh anggauta-anggauta Eerste Kamer, Graaf d' Ansembourg dan de Savornin Lohman.

Boeat sekarang ini, kita tidak maoe rewelkan soal kesalahan. Tjoema membenarkan sadja keadaan jang menjedihkan itoe.

Doeloe kita telah siarkan kabar, bahwa anggauta Eerste Kamer, kaoem N.S.B., Graaf d'Ensembourg itoe, telah menoedoeh, bahwa pers Indonesia akan didjoeal kepada atau setidaknja djatoeh dibawah pengaroehnja bangsa Japan.

Perkataan jang demikian itoe telah disiarkan lebih doeloe oleh Anip-Aneta dan dimoeat oleh segenap pers disini. Akan tetapi jg. doeloe tidak disiarkan oleh persbureau itoe, disebabkan, bahwa dalam persidangan Eerste Kamer tentang begrooting Indonesia, tahoen 1936, anggauta Jhr. Mr. de Savornin Lohman, kaoem A. R., djoega telah berkata-kata jang tidak sedap didengarnja oleh kita orang. Antara lain-lain ia kata, bahwa „r a ' j a t I n d o n e s i a, j a n g 9 0 p C t." a d a b o e t a h o e r o e f, s a m a s e k a l i t i d a k p e r l o e m e m p o e n j a i p e r s s e d i r i . . .

Sajang sekali, baroe sekarang kita mesti membatjanja, setelah menerima soerat-soerat kabar Belanda jang di bawa oleh mail belakangan, dan sekian hari ditahan doeloe oleh dienst penjelidikan soerat-soerat kabar.

Bahwa ra'jat Indonesia masih kebanjakan boeta hoeroef, itoelah kita orang soedah maoe terima baik. Akan tetapi, ra'jat Indonesia jang masih kebanjakan boeta hoeroef, djoega tidak perloe mempoenjai pers sendiri, inilah kita maoe bantah dengan sekeras-kerasnja.

Kembali sajang, bahwa dalam verslag persidangan E.K. itoe, tidak diterangkan alasan-alasannja, jang dimadjoekan oleh itoe professor dari Universiteit di Utrecht, kenapa satoe ra'jat jang kebanjakan boeta hoeroef tidak perloe mempoenjai pers sendiri.

Bisa djadi, ia sendiri tidak terangkan itoe, dan menggoenakan ia poenja forum sebagai anggauta madjelis itoe, boeat oelangkan sadja satoe kerendahan atau pertimbangan jang gandjil dengan tidak perloe didasarkan atas keadaan2 jang tidak bisa dibantah lagi.

Bagaimana djoega sedikitnja rakjat Indonesia ini tahoe hoeroef, katalah sadja tjoema 10 pCt. soedah bisa membatja dan menoelis dan berpeladjar sederhana, itoe berarti, bahwa banjaknja ada 500.000 orang.

Biarlah dari itoe 500.000 orang, tjoema 100.000 orang Indonesia sadja jang terpeladjar tjoekoep boeat mengerti kegoenaannja pers sendiri, boekankah itoe soedah loemajan?

Akan tetapi keadaan jang benar ada lebih menjedihkan, karena djikalau kita orang djoemblahkan sadja semoea orang, jang berlangganan soerat kabar, berbagai-bagai golongan pendoedoek di gaboengkan djadi satoe, kita rasa beloem ada 100.000 orang, apalagi golongan Indonesier. Hitoenglah banjaknja soerat kabar harian di Indonesia, hitoenglah tiap2 soerat kabar harian itoe jang mempoenjai abonnes rata2 3000, masih djaoeh dari 100.000 orang pembatja soerat kabar, biar didjoemblahkan pembatja madjallah minggoean atau boelanan.

Roepa-roepanja toean Professor-bangsawan Utrecht itoe mengira, bahwa pers Indonesia itoe masih ada diatas tingkatan pers Belanda dalam penghabisan abad jang laloe, tidak lain dari pada madjallah asoetan, hinaan, nistaan dan apa lagi jang djelek-djelek. Memang doeloe-doeloe, toelisan-toelisan mentjela, menghina atau menghasoet dipandang paling gagah dan berani.

Dan sekarang djoega masih ada orang-orang jang mengakoe „wartawan" (journalist), jang tjoema „bertenaga", djikalau menoelis „scheldstukken", menjerang-njerang orang atau pemerintah, dengan kata „oentoek kepentingan oemoem", tapi sebenarnja boeat memoeaskan hati sendiri atau mengedjar kesohoran.

Akan tetapi itoelah telah mendjadi ketjoealian dan sekarang tidak lakoe lagi. Kita maoe menanja, apakah Zijne Zeergeleerde en Hooggeboren Heer Professor itoe pernah djoega membatja orgaan-orgaan pers Indonesia, jang mana sadja, dalam bahasa Indonesia, boekan salinan pendek sadja dari isinja, diperboeat oleh Volkslectuur atau oleh salah satoe soerat kabar Belanda?

Tapi, ach, biarlah. Lebih baik memoetar doenia ini tebalik, dari Wetan ke Koelon dari pada mentjoba seorang Professor demikian itoe jg. berobah pemandanganja. Bagi kita, kita pertjaja, bawa rakjat Indonesia sekarang djoega perloe mempoenjai pers sendiri, jang koeat, bertingkat tinggi, berpengaroeh dan berharga oentoek masjarakat djadjahan ini oemoemnja, dan oentoek kepentingan rakjat choesoesnja.

Dan pers rakjat jang demikian itoe *mesti* mendjadi kepentingannja jang berkoeasa djoega, *mesti* berharga, moreel dan materieel, bagi pemerentah dan bagi bangsa Belanda, di Indonesia dan di Nederland.

Kita, kaoem wartawan, sedang mentjapai itoe. Kita orang akan mentjapai ketinggian pers sendiri, biarpoen rakjat sesat sekali mendjadi terlepas dari keadaan boeta hoeroef, biarpoen semoea anggauta A.R. dan N.S.B. berpendapatan, bahwa pers Indonesia tidak perloe dan tidak berharga.

K. N.

„Sipatahoenan" diperingati Politie

P e r i n g a t a n p e n g h a b i s a n.

Toean Moh. KOERDI, hoofd-redacteur dari Dagblad „Sipatahoenan" jg. terbit di Bandoeng, jang diterbitkan oleh perkoempoelan „Pasoendan" dalam mana toean Otto Iskandardinata mendjadi voorzitternja dan toean E. M. Dachlan salah seorang redacteur soerat kabar terseboet djoega, kedoeanja telah dipanggil menghadap dikantoor politieke-recherche, berhoeboeng dengan seboeah artikel jang tertjantoem dalam soerat kabar itoe jang terbit pada tanggal 1 Mei jl, dalam mana orang telah membitjarakan djabatan Gouverneur-Generaal dan pengisiannja dengan tjara jang koerang hormat, menoeroet JB.

Penoelis artikel itoe, toean Dachlan demikian poela leider soerat kabar itoe toean Moh. Koerdi, jang telah atjapkali mendapat peringatan dari politie berhoeboeng dengan artikel2 jg tertjantoem dalam soerat kabar itoe, ketika itoe telah menerima poela dari politie p e r i n g a t a n penghabisan officieel.

Agaknja dalam hal itoe ta'ada djalan oentoek menoentoet toean2 tsb., hingga dipoetoeskan oentoek memperingatkan boeat penghabisan.

Kedoea toean2 tsb., kata JB., telah berdjandji akan memperhatikan peringatan itoe.

—o—

Mait dari itoe korban ratjoen pudding

K o e b o e r a n n j a d i g a l i.

Dari Djokja Aneta mengabarkan, bahwa moerid M.U.L.O. jang mati lantaran makan pudding jg beratjoen, sebagaimana kita kabarkan kemaren maitnja telah digali oentoek dikirim ke Tjimahi boeat diperiksa.

—o—

Penggelapan di fabriek minjak „Kian Hong"

O e n t o e k k e r o e g i a n f 7.00,—

Aneta mengabarkan dari Malang, bahwa seorang Employe Tionghoa dari fabriek minjak „Kian Hong" disitoe telah menggelapkan wang sedjoemblah f 7000,—. Penggelapan mana dilakoekannja dengan membikin bon palsoe oentoek membajar barang-barang bahan jang sbetoelnja tidak dilever.

Itoe Employe jang menggelapkan dimasoekkan kedalam tahanan dan mengakoe kesalahannja.

—o—

Mengganti keroegian pada negeri oleh pegawai2 negeri

D a n T e m p o h n j a v e r j a r i n g.—

Goena menentoekan tempoh, moelai kapan penggantian keroegian pada negeri itoe moelai verjaring, maka telah direntjanakan satoe ordonnantie oentoek merobah apa jang dimaksoed Firman Radja tertanggal 1 Maart 1904, No. 25.

Disitoe t e m p o h itoe ditetapkan 5 th., sesoedahnja penghabisan th., dalam mana keroegian itoe diketahoei, dgn d e l a p a n th. sesoedahnja penghabisan th., dalam mana perboeatan jang meroegikan itoe dilakoekan.

Praktek menoendjoekkan, bahwa didalam t e m p o h itoe sebagai biasanja orang dapat ditoentoet oentoek mengganti keroegian itoe.

Tempo verjaring jang kedoea itoe telah ditentoekan w a k t o e dari sedjak perboeatan itoe dilakoekan perboeatan mana menimboelkan keroegian terseboet, adalah karena v e r j a r i n g itoe di toedjoekan goena menghapoeskan t o e n t o e t a n pada akibat-akibat dari sesoeatoe perboeatan sesoedahnja liwat dari tempoh jang telah ditentoekan, sebagai erseboet diatas, djadi artinja tidaklah verjaring itoe dihitoeng dari sedjak kapan keroegian itoe di perboeat.—

—o—

Madjoekan tanaman kelapa

Behoeboeng dengan sangatnja desakkan krisis, jang djoega mendorong pada penghidoepannja Bapak Tani di desa2, maka komisi perekonomian Ra'jat di Bojolali telah madjoekan oesoel kepada pemerintah Soerakata, soepaja berdaja-oepaja madjoekan banjaknja tanaman kelapa di kebon pekarangannja orang2 di desa itoe.

Oesoel jang baik ini diterima baik, dan pemerintah telah mengizinkan kepada semoea keloerahan soepaja memakai oeang kas desa seperloenja boeat membeli bibit kelapa itoe. Jang telah melakoekan ialah di daerah distrik Banjoedono kaboepaten Bojolali.

Oesaha ini boleh djadi baik kalau di tiroe oleh tempat lain.

—o—

Goedang tembakau didjilat api

Dari Djokja dikabarkan oleh Aneta, bahwa di Onderneming Bangak ada doea goedang tembakau dan di Ketandan 4 goedang tembakau jang di djilat api.

—o—

Sesat sampai mati tenggelam

D i t j a r i d e n g a n m e s i n t e r b a n g.

Aneta mengabarkan dari Palembang, bahwa kemaren telah berangkat ke Pakan Baroe satoe mesin terbang extra kepoenja'an K.N.I.L.M. oentoek mentjari di keliling tempat itoe, seorang Geoloog NKPM. Penney dan Vice Consul Amerika Sarikat di Singapore jang tersesat disitoe. Didengar kabar Penney terdapat masih hidoep sedang Vice Consul itoe tenggelam.

—o—

Perkoendjoengan jang berarti.

Aneta mengabarkan bahwa dengan kapal „Oldenbarnevelt" telah tiba di Betawi dari Belawan Professor L E - COSQUINE DE BUSSY, directeur afdeeling Economie dari Koloniale-instituut, jang sesoedahnja mengoendjoengi Deli telah tiba di Poelau Djawa, jang maksoednja goena sebanjak-banjaknja memperkenalkan pekerdjaan pekerdjaan dari Instituut terseboet dan memperbaroe perhoeboengan diri (persoonlijk) dengan golongan ambtenaar2 ataupoen golongan particulier.

Dalam rantjangan perdjalanan beliau itoe ada termasoek poela koendjoengan ke Nieuw Guinea, goena mengetahoei dengan seloeas-loeasnja keadaan kolonisatie, keadaan kemoengkinan economie d.l.l.nja.

Toean D e B u s s y dengan selekas-lekasnja ditoenggoe kedatangannja oleh Wali Negeri.

*

Orang ingat bahwa t. Thamrin di Volksraad soedah memadjoekan motie sehingga subsidie Indonesia kepada itoe Koloniaal Instituut ditoeroenkan.

Boekan poela moestahil perkoendjoengan professor itoe ada berhoeboengan dengan penoeroenan subsidie Indonesia kepada Instituut tsb. Zn. Sb:

—o—

Indische Hoofdacte.

O r a n g2 j g. t e l a h l o e l o e s.

Examen oentoek Indische-Hoofdacte jang dilangsoengkan di Bandoeng baroe2 ini, dalam mana telah loeloes toean-toean R. I s k a n d a r, M. D a r s o n o d a n D. M a r p a o e n g.

—o—

Perdagangan batik

Sebagaimana pembatja tentoenja telah makloem, bahwa Vorstenlanden termasoek djoega centrumnja peroesahaan dan perdagangan batik.

Dengan timboelnja malaise atau krisis ini, peroesahaan dan perdagangan itoe poen djoega banjak merosotnja, Kotagede dan Kaoeman Mataram begitoe djoega Lawian dan kaoem Solo sekarang mendjadi soenji karena boleh dibilang tiada seorangpoen jang bekerdja. Pihak saudagar itoe sendiri, begitoe djoega dari pemerintah ada di ichtiarkan agar soepaja peroesahaan dan perdagangan besar ini dapat hidoep kembali, tetapi daja oepaja ini agak tak bergoena.

Sekarang diterima berita dari negeri Belanda jang menerangkan bahwa toean minister van kolonien madjoekan wetsontwerp boeat begrooting Indonesia bagi th. 1936 ini djoega, dengan mengeloearkan oeang satoe djoeta roepiah lebih, goena membantoe kaoem saudagar batik di Indonesia dan kaoem tektiel di Nederland. Meskipoen bantoean sekean itoe tidak seberapa tertimbang dengan besarnja keroegian kaoem saudagar batik, tetapi berita itoe poen djoega telah dapat membangoenkan pasar batik disini. Boleh djadi berhoeboeng dengan berita itoe, maka keadaannja peroesahaan batik disini ada madjoe sedikit, sementara toekang jg doeloenja menganggoer sekarang telah ada jg dipanggil oleh madjikannja boeat disoeroeh bekerdja lagi, meskipoen ini dengan bajaran jg sangat moerahnja.

—o—

P.I.D. dan Indonesia Moeda

P e n g g e l a d a h a n d i S o l o

Aneta mengabarkan dari Djokja bahwa politie Solo telah merampas 40 nomer madjallah Indonesia ialah Soerat kabar boelanan dari „Indonesia Moeda." Perampasan mana dilakoekan atas perintah PID. berhoeboeng dengan isinja jang dianggap menjebar kebentjian.

—o—

Poelisi membeslah boekoe

Dalam „Pemandangan" ini telah di wartakan, bahwa keloearnja orgaan „Indonesia-Moeda" nomor baroe2 ini bagi toean pokroel djenderal ada alasan boeat melarang terbitnja, Berhoeboeng dengan itoe maka dimana2 tempat diadakan pembeslahan orgaannja I. M. tadi, teroetama di Djakarta, tempat poesser jang menerbitkan orgaan itoe.

Pada sementara hari jang laloe ini bagi Vorstenlanden djoega dilakoekan demikian siapa sadja jang menerima orgaan itoe dengan perantaan post, didatangi poelisi oentoek membeslah orgaan itoe, teroetama pada pengoeroes tjabang I.M. di Mataram dan Solo.

Lain dari itoe orang mengabarkan, bahwa waktoe ini pihak poelisi djoega mentjari siapa jg menerima madjallah „Berita" ialah soerat kabar jg diterbitkan oleh kaoem merah di Eropah, dan jg terbit boelan Mei j.l. ini isi beberapa toelisan jg mengewatirkan. Tetapi bagi Vorstenlanden boleh dibilang tiada seorang poen jg menerima soerat kabar jg ditjari oleh politie.

Dari Semarang diwartakan djoega, bahwa di drukkery „Slamat" di kampoeng Boeboedan telah kedatangan politie dari PID perloe menggeladah, karena diterima kabar bahwa drukkery itoe mentjitak boekoe jg isinja boleh dianggap menghasoet. Setelah digeladah poelisi dapat membeslah sementara boekoe dan direktoer dari drukkery itoe dibawa ke hoofdbureau van politie.

—o—

Penangkapan Mr. Boediarto dan Sjamsoeddin

D e l i c t „D a j a o e p a j a".

Dikabarkan oleh Aneta dari Semarang, bahwa berhoeboeng dengan penjiaran hoofdartikel jg mengandoeng maksoed politiek dalam soerat kabar minggoean Daja oepaja jg diterbitkan di Semarang, hoofdredacteurnja jg mendjadi lid gemeenteraad poela t. S j a m s o e d d i n ditahan oleh polisi. Pemeriksaan lebih landjoet haroes menjatakan adakah ada alasannja oentoek menahan dia. Dikabarkan poela oleh Aneta, bahwa berhoeboeng dengan delict itoe djoega Mr. B o e d i a r t o dari Wonosobo ditahan poela.

—o—

SATOE TETESAN MINJAK

Gerakan kaoem merah di Europa Barat kelihatan tambah mendjalar, seperti djoega satoe tetesan minjak diatas kertas. Moela-moela di Spanje, kemoedian di Frankrijk, laloe di Belgie, dan sekarang katanja di Nederland djoega telah terbit pemogokan tidak karoean (wilde staking), katanja atas pengaroehnja pergerakan di Belgie.

Pergerakan kaoem merah itoe bisa mendjadi begitoe loeas, oleh karena tadinja didapat keakoeran antara Internationale ke II dan ke III, jang membangoenkan satoe „garisan rakjat" (Volksfront).

Akan tetapi belakangan didapat kabar, bahwa setelah sekian lamanja kaoem Marxist dari berbagai-bagai aliran bersatoe terhadap kaoem fascist dan Katholiek, kaoem socialist dan kaoem anarchi-syndicalist bertjidra kembali satoe dengan lain, sehingga doea kaoem itoe sekarang berhantam mati-matian. Keadaan di Spanje sangat mengerikan. Pemboenoehan, pembakaran gedong, roemah dan geredja serta penganiajaan lawan-lawan atau boekan sekaoem, mendjadi perkara biasa kedjadian saban hari.

Pengaliran darah saudara, tidak berhentinja dan tidak koerang lebatnja. Pemerentah di Madrid boleh dikata tidak mempoenjai kekoeasaan penoeh dan mesti mengalir kemana kaoem Marxist itoe maoe mengalirkan. Bala tentara djoega tidak bisa diandelkan dan dalam kalangan pembesarnja kelihatan ada tanda-tanda menjesal dan niat akan terbitkan coup d'etat (pemberontakan). Keadaan di Spanje itoe, djikalau benar segala kabar-kabar jang kita orang terima disini, tidak koerang dari satoe chaos, kekaloetan loear biasa.

Pergerakan kaoem boeroeh sekerdja di Frankrijk roepanja seperti laoet sadja, ada pasang, ada soeroet, sekarang koerangan, besok noesa hebat lagi. Di Marseille semoea orang kaoem boeroeh pelaboehan mogok dan kapal2 antaranja kapal mail Belanda, Baloeran, tidak bisa berlaboeh disana.

Satoe pertjobaan, bagi tenaga pemerintah socialistisch di waktoe sekarang ini. Orang toenggoe sadja, bagaimana premier Leon Blum bisa bereskan kembali kekaloetan perboeroehan di Frankrijk ini.

Dari sekarang djoega boleh dikata, bahwa satoe ketika kaoem socialist dan kaoem communist tidak bisa bekerdja bersama-sama lagi, meskipoen kaoem fascist dan bourgeois ditindas mati. Kaoem communist Fransch itoe terlaloe djaoeh maoenja, terlaloe djaoeh boeat disokong oleh kaoem socialist, dan pasti menetapkan kekaloetan, djikalau pemerentah tidak lekas memoetar haloean, dan teroetama kepentingan oemoem atas kepentingan partij dan azas-azasnja.

Di Belgie kekaloetan dalam doenia perboeroehan ada hebat djoega, dan pemerentah ada repot sekali mendjaga keamanan dan ketertiban dimana pelaboehan Antwerpen dan daerah-daerah parit jang penting. Dengan satoe Kamer, dimana kaoem Marxist mendapat kedoedoekan jang paling banjak, maka soesah sekali mendapat satoe kabinet, jang bisa memoeaskan partij-partij jang berkoeasa oleh banjaknja kedoedoekan itoe, sekalian menetapkan politiek jg. mana monarchie tidak terganggoe.

Hebatnja pergerakan kaoem boeroeh di Europa-Barat itoe—dan dilain lain daerah benoea Europa—boekan selaloe oleh karena asoetannja kaoem communist dan syndicalist. akan tetapi asoetan mereka itoe tjoema boleh dikata, penoendjang sadja, dimana memang oleh kesoekaran djaman, kaoem boeroeh keliwat inginkan nasib jang sedikit lebih baikan. Dendaman dalam hati telah keterlaloean, dan toesoekan sedikit sadja, bisa bikin perasaan jang tidak senang itoe berkobar keloear dan menerbitkan pergerakan jang lebih mentjelakakan.

Di Nederland katanja moelai ada pemogokan jang tidak karoean, tidak teratoer dan barangkali djoega tidak di inginkan oleh pemimpin-pemimpinnja. Orang boleh pastikan, djikalan pemerentah di Frankrijk dan Belgie kelihatan lemah dan bertoendoek pada pergerakan kaoem boeroeh itoe, ini akan berpengaroeh hebat djoega atas pergerakan kaoem boeroeh di Nederland, dan djoega di England.

Dan dimana pergerakan kaoem boeroeh teratoer berkobar, disitoelah kaoem merah mendapat lapangan jang soeboer oentoek menjebar bibit tjita-tjitanja. Sebegitoe djaoeh kaoem merah di Nederland itoe beloem mendapat toendjangan sedikitpoen djoega dari kaoem socialist dan revolutionnair socialist dan begitoe masih berdiri sendiri. Maka dari sebab itoe pemerentah dan parlement masih berkoeasa penoeh boeat mentjegah sesoeatoe pergerakan jang mengaloetkan dan mendjatoehkan rakjat dan djadjahan dalam genggaman merah itoe.

K.N.

KOTA

Malam pertemoean keloearga Taman Siswa

Malam pertemoean tsb. akan dilangsoengkan pada hari Djoem'at malam Sabtoe jang akan datang, bertempat di Kemajoran 57, Batavia Centrum moelai djam 8 malam. Dalam mana akan diperbintjangkan, menoeroet agenda :

Keterangan organisatie Taman Siswa dan Peroemoeman T. S. Djakarta.

Kedatangannja team Wiener Sport Club

Dikabarkan oleh Aneta, bahwa dengan kapal Olden Barnevelt telah tiba di Tandjoeng Priok itoe team Wiener Sport Club jang kedatangannja disamboet oleh Kegelingcomite Batavia di bawah pimpinan van Lingen. Consul Oostenryk dan banjak orang lain jang hadir disitoe.

Kembali akan bergoelat

ZONDER
Kampioen Indonesia

ZONDER, itoe djago goeletan [worstelen] jang terkenal, sesoedah 6 boelan tinggal menganggoer beloem mendapat lawan, kembali sekarang akan bertempoer dan mendapat moesoeh jang beloem pernah beradoe dengan ia.

Kita dapat kabar, bahwa moesoeh itoe, djagoan militair bagian midden gewicht (sedang zonder lichtgew :) jang akan di oendang dari Bandoeng.

Pertempoeran mana akan terdjadi pada tanggal 4 dan 5 Juli 1936, djam 5 sore, dengan mengambil tempat di blakang Centraal bioscoop Mr. Cornelis.

Pendapatan dari ini pertandingan akan di bagikan kepada P.P.K.I. [Penolong Penganggoeran Kaoem Iboe], A.S.I.B. dan Polikliniek Djatinegara MC :

Semangat Congres Moehammadijah seperampat abad

Pendoedoek Betawi choesoesnja, seboelatan Indonesia oemoemnja, telah sama ma'loem, bahwa Congres Moehammadijah ke 1/4 Abad diadakan di centrumnja tanah Djawa, ialah di Betawi alias Djakarta.

Sekarang inipoen badan comite persiapan Congres itoe sedang repot berkerdja dan mengatoer segala alat2 jg perloe goena keperloean Congres itoe jg dibagi2 dari beberapa sub2. Sub-bouwers sedang asjik membentoek gebouw Congres dan stand2 toko Congres. Telah nampak kelihatan pada kita ialah gebouw2 di Gedong P.G.I. G. Kenari, 2. P. R. Kramat, 3. H.I.S. Moehammadijah Kramat 97, 4. AMS Moehammadijah Kramat 49 Batavia-C., 5. I.C. Kramat, 6. Laan Tegalan, 7. Roemah Jatim di Laan Tegalan, 8. HIS Moehammadijah Kerkstraat Mr Cornelis, dan No 9 sedang difikirkan bisa djadi tidak tjoekoep gedong2 jang telah ada itoe, mengingat sangat banjaknja tamoe2 oetoesan2 dari seloeroeh boemi Indonesia jang bakal datang.

Doea Sub Peroesahaan, ini sub poen tidak kalah dengan sub Bouwers tentang keradjinannja. Sub ini membentoek beberapa barisan colpetolur, dan commisionaer boeat tjari titipan2 barang2 dengan goena didjoealkan ditoko Congres nanti, demikian poela sub-sub jg lain-lain baik kaoem Moehammadijah (bapa) maoepoen Aisijah (iboe) sedang berlomba bekerdja dan mengatoer kesempoernaannja congres itoe.

Disamping itoe sekalipoen kelihatannja anak2 dari kaoem dan sekolahan Moehammadijah itoe tak nampak bekerdja goena congres, tetapi sesoeng goehnja anak2 itoelah jg menggembirakan kaoem Moehammadijah dan Aisjiah bekerdja, dengan djalan bernjanji-njanji lagoe Congres Moehammadijah ke seperempat abad dengan singkat gaja jg sangat mengharoekan kalboe jang mendengarkannja.

Lagoe itoe dinjanjikan moelai dari sekarang di sekolah2 Madrasah2 Moehammadijah di roemah2 maoepoen didjalan2, kita bisa mendengar marsch Congres itoe.

Disamping itoe karena semangat congres, di kampong Petodjo Sawah beloem selang beberapa lama telah di berdirikan Groep Moehammadijah, poen disamping itoe poela jang ta' disangka2 di Halte Kramat G. Rawa Mangoen Batavia C. terdiri dari beberapa toean2 telah bersiap memboentoek candidaat Groep Moehammadijah ; Soesoenan Toean Tisnamidjaja Ketoea 2. T. Tisnawinata Penoelis, 3 T. Sasmita bendahari. Sementara ketoea, toean Abd Latif, toean Abd Sjoekoer penoelis.

Itoe orang gila jg. membakar roemah.

Fransz dirawat dalam roemah sakit gila.

Pernah dikabarkan tentang itoe kebakaran di Boekit Doeri, sehingga beberapa roemah mendjadi aboe dan sebagimana di ketahoei disebabkan gara2nja seorang Belanda Ophzichter SS Mr. Cornelis bernama Franz jg berotak miring, ialah jg menerbitkan itoe kebakaran dengan disengadja.

Sebeloem ia menerbitkan itoe kebakaran, ia telah koentji pintoe kamarnja dan berada di dalam bersama njai njanja nama Sapiah. Kemoedian ia telaksiram dengan minjak tanah di tempat tidoernja dan dinjalakannja sehingga berkobar, sementara itoe ia melihati berkobar dan mendjalarnja api.

Si njai jang mengetahoei itoe lantas hendak keloear dan berteriak, tetapi oleh Fransz diantjam akan ditembak dengan revolver. Seorang tetangganja nama Roeslan jang berkebetoelan ada diroemah melihat soeara mendjalarnja api dan berkobar kemoedian dobrak pintoe kamar, dalam mana terdapat Fransz itoe orang gila bersama njainja masih rebah enak2 di tempat tidoer dan disamping diketemoekan itoe sendjata api., jang lantas oleh itoe toean di seret keloear sehingga doea djiwa terhindar dari bahaja maoet.

Sekarang Eransz, menoeroet kabar soedah berada di roemah sakit gila.

Belasting aangifte palsoe

Dokter A. G. J. Hollweg dikenakan 4 boelan.

Terdakwa A.G.J. Hollweg jg oleh Raad van Justitie di Betawi telah di djatoehkan hoekoeman 4 boelan pendjara, menoeroet poetoesannja 19 November 1935, lantaran ia telah menjerahkan satoe boekoe palsoe boeat boektikan penghasilannja, maksoednja soepaja dengan itoe djalan ia dapat menjeloendoepi belasting, teeken appel. Oleh hof itoe poetoesan dikoeatkan.

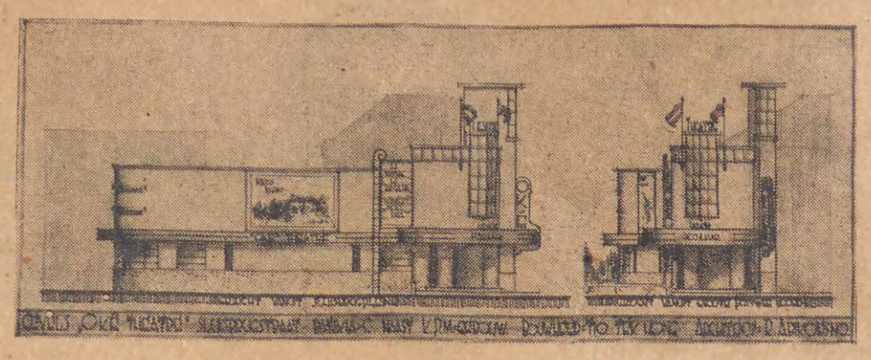
Voorzitter Comite Ned. Ind. Roode-Kruis.

Toean Dr. J. W. Meyer-Ranneft berhenti.

Dari Bogor Aneta mengabarkan dengan officieel bahwa atas permintaan sendiri telah diberhentikan dengan hormat dengan dioetjapkan terima kasih atas djasa jang telah ditoendjoekkan sebagai Lid dan Voorzitter dari Comite Ned. Ind. Roode-Kruis, toean Dr. J. W. Meyer Ranneft.

Sebagai pengganti beliau, telah di angkat toean C.V.D. Bussche Vice-president Raad van Indie jang sekarang.

GEDONG BIOSCOOP BAROE



Rentjana dari gedong bioscoop baroe di Sluisbrugstraat Batavia, jang pendiriannja kemaren kita telah wartakan Architect R. A b i k o e s n o. [Cliche B.N.]

Banjak jang maoe masoek bestuurdienst di Indonesia

Nederland hanja menerima 26 tjalon Student oentoek Bestuursambtenaar di Indonesia, tetapi djoemblah candidaatnja, menoeroet J. B. ada 251 orang. Djadi 90 orang lebih dari tahoen jg doeloe. Sekarang telah dimoelai memeriksa kesehatannja. Didoega kira-kira bakal ada 20 pCt. dari pada mereka akan diafkir. Djadi kira-kira ketinggalan lagi 200 orang candidaat jg haroes menempoeh oedjian Schriftelijk jg akan diadakan pada tg. 22 dan 23 Juli jad. Oedjian mendeling akan diadakan pertengahan Augustus.

Pada schriftingscommissie oentoek candidaat ambtenaren di Indonesia telah memadjoekan diri moela moela 47 candidaat, sekarang ketinggalan 44 orang lagi jang akan menempoeh dalam itoe oedjian.

Gadis minggat

Harap diperhatikan oleh kaoem bapak.

Pada malam Selasa jl. di Kampoeng Ambon Onderdistrict Senen, telah terdjadi hal jang menggemparkan dalam seboeah keloearga M. Adapoen kedjadian itoe sebagai berikoet:

M. ada mempoenjai seorang anak gadis satoe-satoenja bersekolah di Mr. Cornelis, jang selaloe gadis itoe mempergoenakan kereta api, dalam perdjalanan pergi ke dan poelang dari sekolah. Tetapi berhoeboeng dengan keadaan maka M tidak memberikan perongkosan djalan lagi, hingga S (nama Gadis itoe) tidak pergi ke sekolah.

Tetapi anehnja ia pergi djoega, dan membawa boekoe2 poela jang boekan kepoenjaannja hingga menimboelkan hati ketjoerigaan ajah dan boendanja. Meskipoen dilakoekan pengintipan oleh orang toeanja, tidak membawa hasil.

Begitoelah pada hari Senen jang laloe itoe gadis tidak poelang kembali ke roemahnja meskipoen di toenggoe2 sampai sorenja tidak kelihatan batang hidoengnja lagi, sehingga menerbitkan keriboetan dalam roemah tangga. M.

Di kamarnja itoe gadis kemoedian dibongkar oleh orang toeanja, dari mana didapatkan .... sepoetjoek soerat jang ditinggalkan oleh itoe gadis oentoek ajahnja, jg menjatakan gadis tadi memohon ampoen, serta berpamit, oentoek menjoesoel kekasihnja (toenangannja karena ia soedah tjoekoep oemoer). Begitoelah tjinta itoe meskipoen boeta ia tidak akan menjasar mentjari kekasihnja itoe.

Alangkah sedih rasa keloearga itoe, orang bisa bajangkan, maka sebaiknja soeka memperhatikan kelakoean anak2 nja teroetama jang soedah mendjadi gadis, oentoek mendjaga keselamatan kita djoega.

Penolong Penganggoeran „Kaoem Iboe."

Di Mr. Cornelis.

Pengoeroes P.P.K.I. minta soepaja dikabarkan, bahwa telah diterima oleh Pengoeroes Penolong Penganggoeran Kaoem Iboe (P.P.K.I.) di Djatinegara, derma beroepa wang dari toean2 di Djakarta, jang kebanjakan tidak memperkenalkan namanja, sedjoemblah f 36,21.— diantaranja dari: Firma „Gouw Boen Seng" f 2,50.— Toko „Djohan Djohor" P. Senen f 1.— Toko „Delima" P. Senen f 0,50 dan toko „Mohamad Tahir" f 1.— Kepada sekalian dermawan, dengan ini Pengoeroes PPKI. oetjapkan diperbanjak terima kasih.

Belasting andjing

Dilain bagian s.k. ini hari ada kita moeatkan advertentie Gemeente Betawi tentang „belasting-andjing" oentoek ini kota Baik sekali diperhatikan oleh mereka jang berkepentingan.

Djerami pemboengkoes botol

Tidak dikirim dari Japan lagi

Koerang lebih 1 th. disini teroetama oleh pendoedoek di Maoek dan Serpong telah dioesahakan seperti satoe industrie membikin pemboengkoes botol2 dari djerami.

Itoe pemboengkoes2 botol Djerami teroetama oentoek botol2 bier. Ternjata perniagaan itoe djerami pemboengkoes botol, dilakoekan agak loeas tapi tak masih banjak djoega jang diimport, sedjoemblah kira kira f 25000.— tiap boelan dan itoe pengiriman djerami pemboengkoes botol, hanja semata2 di lever oleh Japan.

Semendjak peroesaha'an itoe dimadjoekan oleh Afd. Nijverheid dari Departement van Economische Zaken, maka itoe pengiriman dari Djepang ternjata mangkin lama makin koerang dan dalam tempo jang belakangan ini menoeroet kabar sama sekali tidak diterima pengiriman djerami pemboengkoes botol lagi dari Japan. Pendoedoek dibeberapa desa di Maoek dan Serpong, dengan peroesaha'annja membikin djerami pemboengkoes botol, mempoenjai penghidoepan jang baik djoega.

Toendjangan oentoek textiel Industrie

Toendjangan jang banjaknja f 850.000.— kepada Textiel Industrie ialah satoe atoeran oentoek goena hasil textiel jang lain jang terdapat dalam keadaan jang loear biasa, atoeran mana sama dengan jang telah diambil oentoek menoendjang cambrics. Menoeroet Anip Aneta J.B. dari Den Haag tentang itoe sedang diperbintjangkan dengan pemerentah Hindia. Kenaikan boeat sementara waktoe dari bea masoek di Nederland jang dikenakan pada beberapa hasil textiel maksoednja oentoek memperlindoengi textiel Nederland terhadap Import dari negeri Loear. Kenaikannja itoe 10 pCt disampaikan 12, dan 12 didjadikan 15 pCt.

Directeur Hoofdstation Klaten datang kembali

Aneta mengabarkan bahwa dengan mesin terbang Rietvink telah datang kembali dari verlofnja Dr. P. Coolhaas Directeur Proefstation Klaten di Vorstenlanden.

Sancties

Dalam ANP. termoeat, bahwa menoeroet Anip Aneta beberapa orang importeur barang barang Italia dan Exporteur besar ke Italia, telah mengirimkan telegram kepada Minister Gelissen, dalammana meminta dengan sangat soepaja sancties terhadap Italie dihapoeskan.

Kawanan pendjahat kepergok

Seorang diantaranja ketangkap.

Tadi pagi hampir fadjar di djalanan Tjempaka Poetih, doea orang Indonesier telah ditjoerigai karena masing2 membawa boengkoesan, didjoempai oleh seorang rechercheur jang sedang meronda.

Selagi itoe kawanan pentjoeri digeretak ditegor dan jang roepanja mengetahoei bahwa mereka berhadapan dengan seorang hamba wet, maka mereka lantas melarikan diri.

Meskipoen dikeloearkan antjaman oleh itoe sersi seorang dari padanja dapat lolos teroes lari kedjoeroesan sawah, kini masih dalam penjelidikan sedang seorang kawannja dapat di tangkap sementara mendekam dalam tahanan, ia berasal dari Bekasi, Dalam pemeriksaan, ternjata itoe pentjoeri2 roepanja telah kesiangan, habis sadja melakoekan pembongkaran di salah satoe waroeng di kp. Ambon Wijk Tjempaka Poetih, pada malam jang laloe.—

Oentoek f 160,000,—

Akan diperiksa kembali di moeka Landraad

Orang masih ingat, bahwa dahoeloe telah diperiksa oleh Landraad Betawi Lauw Koei Liang jang menipoe saudaranja nama Lauw Koei Liong, wang

se[illegible],000.— dengan memalsoekan kwitantie. Karena kekoerangan boekti oleh Landraad dibebaskan. Kemoedian itoe perkara diperiksa lagi, karena keponakannja ialah Lauw Tjang Seng telah menerangkan kepada politie bahwa dialah jang memalsoekan kwitantie. Pemeriksaan tentangan itoe telah selesai, dan perkara itoe diserahkan pada Landraad Betawi. Boleh djadi perkara itoe akan diperiksa dalam boelan Juli oentoek mana doenia Tionghoa menaroeh banjak perhatian.

—o—

Karena dikagetkan mengeremnja

Hoofdagent patah kakinja.

Parket dari Officier van Justitie, menoeroet JB., tidak ada beralasan oentoek menoentoet toean van B. sebagai pengemoedi autonja Chevrolet, dengan sekentjang2 ia mengerem kendaraannja waktoe distop, sehingga seorang Hoofdagent van Politie t. Huygens jg naik speda dibelakangnja tidak terboeroe menjimpang.

Itoe Hoofdagent telah ditoebroek oleh seboeah taxi jg mendatangi dari lain djoeroesan, sehingga djatoeh dan ternjata patah sebelah kakinja, sebagaimana telah dikabarkan pada tg. 9 Mei jl., kedjadian di Koningsplein Oost.

—o—

Doea mait dalam kali.

Di pinggir kali Benteng Makassar di bilangan Tangerang, orang banjak telah berkoempoel dengan didapatkan satoe mait menggeletak di pinggir itoe kali, bekas penganiaja'an tidak ada, tjoema sadja kepalanja berloemoeran darah. Itoe mait ada seorang Indonesier siapa nama dan familienja beloem diketahoei. Si mait diangkoet oleh jang berwadjib oentoek diserahkan ke roemah sakit.

Kemaren kembali orang telah ketemoekan maitnja seorang nenek2 perempoean jang hanjoet dalam kali itoe djoega, jang berasal dari Serpong. Menoeroet kabar hari jang laloe itoe nenek selagi memberikan pertolongan kepada seorang tjoetjoenja jang sedang mandi dan tenggelam, tetapi itoe nenek2 alamkan nasib seroepa dibawa oleh aroesnja air. Sehingga sekarang maitnja itoe tjoetjoe beloem diketemoekan.

Boekan oentoeng tetapi boentoeng

Seorang perempoean bernama SITI tinggal menoempang di hotel Hoa Kiao di Molenvliet pada ketika ia sedang berdjalan djalan ditjideng weg Oost pada malam Minggoe tgl. 14 j.l. telah bertemoe dengan seboeah arlodji tangan masjang bagoes dan harganja koerang lebih f 100.—

Besok harinja dia teroes soeroeh seorang boedjang itoe hotel pergi keroemah gadai oentoek menggadaikan itoe arlodji.

Oentoeng tak dapat diraih, malang tak dapat ditolak, roepanja, diroemah gadai politie telah menoenggoe noeng goe kalau-kalau ada orang jang akan menggadaikan barang itoe.

Sesampainja itoe orang soeroehan diroemah gadai terseboet, barang itoe poen lantas dibeslag oleh politie dan tak loepoet orang itoe dan Siti moesti berhadapan dengan hakim.

Ini hari Landraad Betawi telah periksa perkara itoe, dan karena Siti terang bersalah maka Hakim telah mendjatoehkan hoekoeman pendjara padanja 6 boelan dipotong tahanan.

Anak oemoer 2 th kebakar

Telah diangkoet keroemah sakit Tangerang seorang anak oemoer 2 th dari bilangan Kp Melajoe. Ia mendapat loeka2 bekas terbakar. Keterangannja sebagai berikoet : Itoe anak ada di tempat tidoer, dan iboenja sedang membikin api boeat menjingkirkan njamoek.

Entah bagaimana itoe api telah djilat kain pintoe, dan teroes kekelamboe. Iboenja jg diitoe waktoe ada dibelakang, dengar anaknja menangis dan setelah ditengok, ia terkedjoet, bahwa api soedah berkobar. Dengan teriaknja maka orang2 pada boeroe dan api bisa dimatikan. Tetapi tjelaka. Anaknja mendepat loeka2 bekas terbakar.

KAWAT

Nederland

Kaoem pemogok menang

Marseille, 24 Juni (Aneta Reuter), segala permintaan dari kaoem pemogok telah diloeloeskan, meliputi wakil2 dari perkoempoelan sekerdja orang laoet.

Kaoem pemogok masih mendoedoeki kapal akan tetapi didoega pagi ini mereka akan meninggalkan kapal2 itoe.

—o—

Ned. Bank menoeroenkan tarip2 rente

Amsterdam, 24 Juni [Kerndienst]. Moelai tg. 25 boelan ini, Ned. Bank menoeroenkan tarip2 rente setengah procent.

—o—

Europa

Pemogokan berhenti

Marseille, 24 Juni (Aneta Reuter) Pemogokan orang laoet telah berhenti Sirene (peloeit) diboenjikan oentoek menjatakan kegirangan hati.

Koelie2 tentang jg mogok hendak bekerdja poela

Brussel 24 Juni [Aneta Reuter] Kongres koeli2 tambang mengambil poetoesan, hendak bekerdja poela di tambang tg 26 boelan ini.

—o—

Ada apa ?

Rome, 24 Juni (Aneta-Havas). Ciano, minister Oeroesan loear negeri hari ini telah menerima De Chambrun (Frankrijk).

—o—

Eden pergi ke Geneve

Londen, [24 Juni (Aneta-Havas). Tg. 25 boelan ini Eden, minister Oeroesan loear negeri akan berangkat ke Geneve oentoek menghadiri sedang2 Conseil dan Assemblee (Volkenbond) dan boleh djadi akan mengoendjoengi Blum, Premier dan Delbos, minister oeroesan loear negeri Frankrijk di Parijs.

—o—

Negus djoega berangkat.

Londen, 24 Juni [Aneta Reuter]. Negus akan berangkat ke Geneve tgl. 25 boelan ini.

—o—

Pemogokan masih mengamoek djoega.

Parijs, 24 Juni (Aneta-Transocean). Tadi malam djoemblah kaoem pemogok di Frankrijk ada 139.000 orang Di Parijs dan disekitarnja ada 18 000 orang, dan di departement Du Nord 36.000 orang.

—o—

Baloeran berlaboeh di Cannes

Berhoeboeng dengan pemogokan

Marseilles, 24 Jnni (Aneta-Holland) Berhoeboeng dengan pemogokan kapal api Baloeran penoempangnja tadi pagi telah toeroen di Cannes, ke tempat mana dikirim poela Rapide [Exprestrein] oentoek membawa mereka ke Nederland. Kedatangannja di Nederland sebagaimana biasa.

—o—

Kaoem radicaal socialisten menaroeh kepertjajaan

Kepada Pemerintah

Parijs, 27 Juni (Aneta-Transocean). Soedah berdebat berhoeboeng dengan keterangan Delbos, minister oeroesan loear negeri, tentang politiek Pemerentahan terhadap loear negeri, tadi pagi kamer telah menerima dengan 382 soeara lawan 198 soeara motie kaoem radicaal socialisten oentoek mengatakan kepertjajaannja kepada Pemerintah.

—o—

Harapan baik bagi kaoem boeroeh

Geneve, 24 Juni (Aneta Reuter). Konperensi perboeroehan internationaal telah menerima dengan 99 soeara lawan 15 soeara rantjangan perdjandjian dimana ditetapkan bahwa kaoem boeroeh menerima bajaran djoega dalam vacantie. Kemoedian konperensi itoe ditoetoep.

—o—

Pengaroeh pemogokan di Belgie ?

Haarstricht, 24 Juni (Aneta Holland). Ada 300 koeli dari paberik radium jg hendak mogok. [Didengar kabar gara-gara pemogok-pemogok di Belgie).

—o—

AZIA

Itoe Vice Consul Amerika Serikat di Singapoer jg tenggelam.

Singapore, 25 Juni [Aneta-Reuter] Vice Consul tsb. aiatas itoe namanja William Dubois Thorne, ia tenggelam di soeugai Siak di Soematra ketika metorboot jg ditoempanginja terbalik. Majatnja ditjari oleh mesin terbang Knilm. Si korban oemoernja 27 th. dan pesiar disana dengan salah seorang sehabatnja.

—o—

Perang saudara bisa terdjadi setiap waktoe

Hongkong, 24 Juni [Aneta-Reuter]. Kabaran2 Tiongkok jg boleh dipertjaja jg diterima dari Changshi menerangkan bahwa tadi malam soenggoeh2 telah terdjadi pertempoeran jg moela moela bisa berboentoet dengan perang saudara, ja'ni di Kiyang [Hunan Selatan], ketika mana tentara Kwangsi menjerang tentara Nanking dengan hebatnja. Jg tsb. belakangan moendoer beberapa mijl ketempat jg diperkoeat.

Dalam kabaran2 itoe tidak diterangkan berapa kekalahannja, tjoema diberitakannja bahwa pertempoeran itoe tidaklama tapi Lebat. Tentera Nanking sedikit sekali memberi perlawanan, mereka lebih soeka moendoer ketempat jg. diperkoeat. Djoeroe2 penjelidik berpendapat bahwa sekarang pertempoeran besar bisa terdjadi setiap waktoe, karena kedoea belah pihak sikapnja tidak maoe mengalah.

Maskapai kapal pada menghentikan beladja.

Dikabarkan oleh Aneta dari Semarang, karena pemotongan krisis dari tarip2 pelaboehan tidak tjoekoep, maka tidak heranlah kalau maskapai kapal besar2 tidak maoe menjewa goedang barang lagi. Mereka bersatoe dan memakai bersama-sama satoe goedang sahadja. Djoega goedang Mc. Neil tidak disewa lagi.

Aneta mendengar kabar tentang Rott. Lloyd dan maskapai Nederland bahwa dalam tahoen jang akan datang habis konteraknja dengan Pemerintah, teroetama konterak tentang tanah2 pelaboehan. Kedoea maskapai itoe sekarang mengadakan pembitjaraan dengan departement V. en W. oentoek membikin konterak baroe lagi. Karena peroesahaan mereka moendoer, maka kedoea maskapai itoe tidak lagi masing2 hendak menjewa satoe etablissement, tapi bersama-sama hendak memakai satoe etablissement sadja.

—o—

Toean R.T. Hasan Soemadipradja

Aneta mengabarkan bahwa tadi pagi Goebernoer Pasoendan van der Hoek dimoeka segala pembesar dari kantoor2 Goebernemen, telah berpidato menghargakan toean R.T. Hasan Soemadipradja, regent terbeschikking, jg telah berdienst 30 tahoen lamanja itoe.

—o—

Meuseum „Sono Boedojo"

Berhoeboeng dengan kemadjoeannja meuseum dari „Java-Instituut" itoe, dimana djoega ada mempoenjai bibliotheek jang sangat banjak kitab2nja, diantaranja banjak tentang kunst dan cultuur Djawa, maka perloe museum itoe mendapat bantoean dari orang achli, ialah dr. Galestin jang baroe sadja mendapat gelaran-gelaran doctor tentang bahasa Asia Timoer.

Toean itoe sekarang datang di Mataram, dan tinggal menoempang bersama-sama toean S. Kooperberg jang mengoeasai museum itoe dan secretaris J. I.

Toean Galestin itoe ditetapkan sebagai conservator.

—o—

Menganiaja matroos Djepang sampai mati

Pesakitan dihoekoem satoe tahoen

Landraad Soerabaja, pada tanggal 23 Juni jbl. telah meneroeskan pemeriksaannja dalam perkara penganiajaan, terdakwa Salim alias Wongsotroeno, doeloe tinggal di Proefkampoeng dan sekarang dalam tahanan preventief.

Persakitan didakwa pada malam tahoen baroe Belanda jl. dalam roemahnja di Proefkampoeng No. 12 Soerabaja soedah menganiaja dengan sendjata tadjam atas dirinja seorang matroos bangsa Japan, nama Kijiroh Watanabe jg mendapat loeka dipoetnja hingga oesoesnja keloear kira 3 cm.

Pesakitan menegoehkan keterangannja jg bermoela. Kemoedian didengar poela keterangan saksi toean Beverwijk, Sireng dll. Hakim mengadakan Raadkamer dan kemoedian karena terdakwa terang telah bersalah didjatoehkan hoekoeman 1 th, pendjara dan dipotong tahanan.

—o—

Pemasoekan be[illegible]

Boeat tolong [illegible] dan Engeland.

Memorie van antwoord jg menjang koet oeroesan „ordonnantie pemasoekan benang pendjahit 1936" lagi berisi alasan2, jg menjebabkan makanja pada tahoen jl. didjalankan contingenteering ini, dan tahoen ini moestilah poela diteroeskan:

Jang mendjadi alasan mengenakan atoeran invoer pada barang2 tsb. dan dengan itoe memboekakan aandeel (bagian) oentoek Industrie Nederland, adalah terletak didalam keadaan, bahwa didalam th. 1935 tertampak timboel satoe perobahan jang heibat didalam perhoeboengan import, jg roepanja oentoek hasil Nederland adalah memberikan akibat jang tak baik.

Sebagai ternjata dalam pemandangan itoe, adalah bagian-bagian invoer Nederland didalam waktoe (periode) 8 boelan, jang dengan segera didahoeloei oleh berlakoenja contingenteering (Januari — Augustus 1935), boeat berbagai bagai matjam (categorieën) benang-benang djahit telah berdjalan kembali hingga 3,08 pCt, 11,91 pCt, 5,82 pCt. dan 3,29 pCt boeat nomer2 statistiek 1511 hingga sampai 1514.

Hal ini berarti, bahwa Industrie Nederland diperbanding dengan tahoen jang laloe, menderita kemoendoeran dari kira-kira 39 pCt, 37 pCt, 65 pCt dan 70 pCt.

Goena menghapoeskan keadaan ini demikian poela goena memberikan ketentoean dalam pendjoealan jang tjoekoep pada Engeland, adalah hal jang perloe goena membatasi masoeknja benang-benang djahit.

Sebagai telah dinjatakan dalam memorie van toelichting, bahwa selama waktoe contingintering itoe didjalankan adalah ternjata bahwa atoeran invoer jang mendjadi pembitjaraan ini setidak tidaknja adalah menimboelkan naiknja harga.

Dalam peroempamaan, bahwa dalam hal ini akan timboel perobahan arti, taklah ada alasan jang tjoekoep.

Disamping Pembikinan Benang Djahit, Menoeroet Toemboehnja Industrie [Tjara Modern] Perloe Poela Di adakan Spinneryen (Tjara Koeno), goena Dapat Mentjapai Harga Saingan, Sedang Dibitjarakan Goena Mendirikan Spinneryen, menoeroet J.B.

Pembitjaraan jang telah dikemoekakan pada Volksraad tentang hasil-hasil dari atoeran2 contingenteering, soesonan mana oleh berbagai2 keadaan telah terlambat, roepanja dalam tempoh jang singkat dapat dipenoehi.—

—o—

'Burgemees[illegible]
loemkan, bahwa pe[illegible]
pembajaran, padjak anj[illegible]
waktoe dari Juli 1936 sampai dengan Juni 1937 haroes dilakoekan dalam boelan Juli di kantor Gemeenteontvanger, Kebon Sirih 22. Djam pembajaran dari 7.30 sampai 12 siang (Sabtoe sampai djam 10 pagi).

Padjak itoe besarnja f 6.— boeat seékor andjing, ditambah 50% kalau dibajar sesoedah lewat Juli dan ditambah lagi f 0.25 kalau penning lama tidak dikembalikan.

Electro Technische School
E. T. S

Batavia-C. Djaga Monjet 2, telefoon 732 Weltevreden

Didirikan pada tahoen 1931

Disjahkan dengan besluit dar directeur dari O. & E. ddo. 25 Mei 1936 No. 1547/B

Pengadjaran oentoek electro monteur: 2 tahoen. Pengadjaran oentoek radio monteur: 6 boelan sesoedah mendapat diploma oentoek electro. monteur

Jang di terima; sekoerang2nja jang soedah loeloes sekolah rendah

Pengadjaran speciaal oentoek moerid2 Mulo. Pengadjaran oentoek mendapat acte ketjakapan boeat mengisih vak onderwijs.

Permoelaancursus 3 Augustus 1936 wang sekolah f 20 – dan f 5 - wang pemasoekan.

Keterangan pada Directeur Dr. Vermeulen (sesoedah djam 1 Kadjoeweg 43).

Djaman berhemat

Orang perloe mengirit ongkos

Oentoek keperloean roemah tangga djoega perloe berhimat.

Kap lampoe, standaard-lampoe boekankast, rak boekoe2, tempat beboeahan, d.l.l. keperloean roemah tangga HARGA MOERAH, modern dan moengil dibikinnja dari KAJOE TRIPLEX.

TOKO

„SANYO"

KRAMAT No. 12 Telf. 5995 WI.

Sedia kajoe triplex tjoekoep sama alat perkakasnja seperti gergadji d.l.l. oentoek menoekang barang2 dari TRIPLEX. Gambar2 tjonto djoega disediakan tjoekoep bagi orang jang menoekang sendiri, harga moerah.

Persediaan barang2 jang soedah KLAAR DIBIKIN dari TRIPLEX, djoega tjoekoep ditoko SANYO.

Ongkos moerah, barang baik, modern . . . . . ini memang ditjari orang djaman sekarang.

Tjatet adres toko Sanyo

Alhambra Bioscoop

Boeat hari REBO dan KEMIS 24-25 Juni 1936

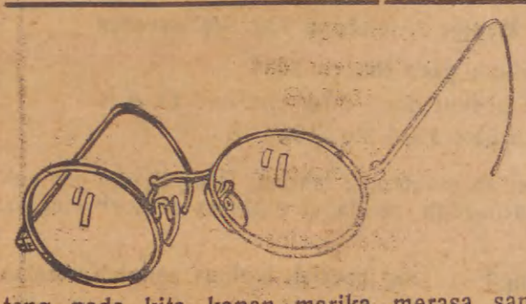
Sawah Besar **Bat.-C.**

THE TREAT of the NEW SEASON

Drama to live long in the heart — laughs and tears unforgettable — as Beery of "China Seas" — his pal of "The Champ" and "Treasure Island" — are *re-united in their greatest screen hit!*

WALLACE **BEERY**
JACKIE **COOPER**
IN
O'Shaughnessy's Boy
with
SPANKY McFARLAND
A Metro-Goldwyn-Mayer PICTURE

ANAK2 TIDA BOLEH NONTON



Perasahan poewas dalem katja mata.

Itoe tjara jang speciaal dari Optisshe service, jang kasiken kepastian tentang perasahan poewas seanteronja pada jang memake, di sembarang waktoe ada sedia boeat mengasi service pada marika, jang dateng pada kita kapan marika merasa sangi tentang marika poenja mata atau kata mata.

C. FIELIEN, O. D. **Gedipl. Opticien**
Pasar Baroe No. 83 - Telf. 159 Welt. - Bt.-C.

Koendjoengilah

Restaurant „Pemoeda" Nirwana
Kramatplein 34.

Menerima langganan boeat bajar boelanan dan mengantar makanan ketempat menoeroet pesanan

Djoega ada sedia daging sampi

MALAISE **TINGGAL** **MALAISE**
Kesehatan badan ada lebih berharga dari pada wang

TABIB S. S. MOHAMMED ALI
Matramanweg No. 39 pinggir djalan tram — telefoon 536 Meester-Cornelis

Saja bisa mengobati segala penjakit zonder potong atau operatie dan bakar baek dalam atau diloear badan, jang masi baroe atau poen jang soedah lama, baik anak-anak atau orang toea, seperti: sakit Bawasir, sakit Kentjing, sakit Prampoean, Mengi, Medjen, sakit Gigi, sakit Mata, sakit boeah pinggang, Batoek basah atau kering, Napas sesak, oeloe hati, laki-laki jang soedah ilang tenaga koerang sahwat, prampoean jang keloear kotoran boelanan tida tjotjok atau keloear kotoran poetih dan banjak lain-lain penjakit terlaloe soesah boeat diseboetkan disini.
Djoega dikeloearkan BOEBOELAN (Mata Ikan) jang diatas atau dibawah djari-djari kaki.
Segala roepa penjakit mata, gigi, koeping dan koerap ongkos mengobati dalam seminggoe boeat Indonesier f 0,50, orang asing f 0,75 dan anak ketjil f 0,25.—
Roemah Obat diboeka saban hari dari djam 8 pagi sampe djam 8 malam. Djoega bisa dipanggil ke roemah, priksa penjakit zonder ongkos asal sadja bajar onkost transport.
ada sedia poeder ramboet poetih, bikin itam ramboet per flesch 20 gram f 2,—

Diloear kota obat-obat bisa dikirim dengan rembours, asal penjakit dan adres tjoekoep terang.

„BAKRI"

KLEERMAKER VAN PEKALONGAN
Sawah Besar 2—0 Batavia-Centrum

Bila toean ingin potongan netjes — rapi — tjepat dan moerah, tjoba datang pada adres diatas.

Sedia matjam2 kain jang bagoes boeat djas, boeat sekarang.

Djoega disini sanggoep menerima mendjahit badjoe perempoean — memborduur — pasang renda enz, pekerdjaan ditanggoeng rapi, harga melawan. Bikin pertjobaan moelai sekarang poedjian tidak perloe.

Djanganlah toean2 dan njonja2 poetoes asah.
God help those who help them self.
Toehan bisa menoeloeng barang siapa menolong dirinja.
Barang siapa bekerdja dengan sesoenggoehnja, ijalah menerima sampoerna oepahnja.
Toehan kita moerah hatinja, djika kita soenggoeh oesaha tjoekoepnja.

Prof. Tabib A.G. JACOB
Kebon Djatiweg 13 Batavia-C.
(Sebelah Bioscoop Tanah Abang)

Bisa mengobati segala roepa penjaki zonder potong (zonder operatie).
Specialist: (Bewasir loear of dalam Impotentie (peloeh). Kentjing manis, Kentjing nanah of batoe, Syphilis, Tering, Asthma (bengek) Rheumatiek, Zenuwen. Sakit mata, perampoean datang boelan tidak tjotjok, Kepoetihan (pektay) d. l. l. penjakit.
Djam bitjara: djam 8 pagi — 9 malam boleh dipanggil Roemah dalam kota of loear kota.

Obat Pano dan Koerap

Maskipoen orangnja bagoes, pakeannja mahal, toch djadi djelek, sebab koelit badannja atawa koelit moekanja belang atawa vlek-vlek.
Lekas pake ini obat jang paling mandjoer.

Harga 1 pot f 0.25 dan f 0.40.

Fabriek TJAP DEWA
Molenvliet Oost 73
Batavia-Centrum
Telf No. 1019 Batavia.

Oe — roe — san

DRUKWERKEN

Tjitaklah pada
DRUKKERIJ
„Pemandangan"

CINEMA PALACE

Ini malem pengabisan

Canada's Relentless "G-Men" Ride Again!
AMBASSADOR PICTURES, INC. presents

JAMES OLIVER CURWOOD'S
"CODE OF THE MOUNTED"
STARRING
KERMIT MAYNARD

ANAK-ANAK BOLEH NONTON

Moelai Besok Malem:
LEE TRACY — ROSCOE KARNS dalem
„TWO FISTED"

Awas!!! Djaga Tanggal main kita poenja film besar HAROLD LLOYD, dalem tjerita
„THE MILKY WAY"

TOKO COOPERATIE „BOEDI ISTRI"
PRIBOEMI MANONDJAJA

Selamanja kita sedia ketjap blekan dan botolan no. 1 dan no. 2, keloearan C.B.I. Manondjaja jang soedah terkenal dimana-mana tempat. Rasanja dan haroemnja kita teroesah seboetkan lagi.
Harga boeat djoeal lagi direken harga jang pantes.
Atoer pesenan selamanja dengan REMBOURS.
Monster djika diminta, dikasih pertjoema, ketjoeali onkos kirim. Djoega kita mendjoeal minjak klapa, jang tida kalah sama minjak Tjiamis.

Moenoenggoe dengan hormat Njonja2 dan Toean2 poenja pesenan.

Pengoeroes C. B. I. Manondjaja

Banjak minjak ramboet tetapi jang mandjoer djarang

Awas selamanja liat merk sebelah, kepala djadi enteng tida koreng, ramboet djadi gemoek, item, lemes, matiken koetoe dan ilangken ketoembe.

Kloearan
Roemah obat
Jo Tek Tjoe
Kwitang — Batavia-Centrum

No. 62 Kemis 25 Jūni 1936 Tahoen ke 4

Pemandangan

Lembaran Kedoea

Halaman Pengetahoean Kehakiman

DARI HAL RECHTSPERSOON.

[oleh JURIDISCHE MEDEWERKER.]

Boeat menerangkan sesoeatoe pengetahoean, kita haroes memisahkan doenia pengetahoean dari doenia pergaoelan jg lahir jg setiap hari kita liat, dengar dan rasa. Didalam hidoep pergaoelan kita liat orang jg meliat mendengar, berasa, berpikir, bekerdja, makan minoem, pendeknja menger djakan segala pekerdjaan jg lahir (feitelijke verrichtingen), dan binatang jg djoega bisa mengerdjakan beberapa pekerdjaan lahir, hanja tidak bisa berpikir dan selandjoetnja ada lagi barang2, jg boleh kita boeang, kita patahkan, kita perbaiki, perbagoes d.l.l,

Tetapi dalam doenia kehakiman hanja terpenting orang jg mempoenjai kewadjiban dan hak2 serta berhak mendjalankan itoe hak. Lain dari pada orang jg dimaksoed ini, kita hanja kenal didalam doenia kehakiman barang-barang jg terdiri diatas binatang dan toemboe2han dan barang2 jg mati atau tidak hidoep.

Orang tadi dinamakan orang sana persoon, satoe term kehakiman jg. djoega kita akan teroeskan memakainja, sebab gampang dipakai dan tidak ada perkataan lain jang boleh dipakai dengan begitoe singkat dengan terang; jang lain dari pada itoe boekanlah persoon. Pengertian dan sedjarah memakainja perkataan ini lain kita terangkan.

Jg. diseboetkan orang persoon itoe ialah segala manoesia jg ada didalam doenia pergaoelan dan lebih djaoeh segala badan2 didalam doenia kehakiman. Akan membedakan kedoea matjam persoon ini dinamakan orang jg pertama natuurlijke personen dan jg kedoea rechtspersonen.

Jg. mendjadi rechtspersoon dalam doenia kehakiman itoe ialah instelling 2 seperti wakf, fondsen dll. dan perkoempoelan. Djadi segala perkoempoelan ini berada dalam keadaan satoe rechtspersoon jg mempoenjai segala hak kehakiman dan dari sebab itoe dikatakan orang dia mempoenjai rechtspersoonlijkheid.

Sedangkan dalam doenia pergaoelan jang modern setiap orang sebab dia „orang" dia „persoon" (sebetoelnja rechtspersoon, tetapi sebab tidak ada bedanja diboeang orang itoe perkataan rechts,) tiadalah setiap perkoempoelan jg ada diatas doenia ini dinamakan rechtspersoon.

Keadaad ini boleh kita samakan dengan phosphor; pada tempat jang terang dia tidak kelihatan, tetapi pada tempat jang kelam dia kelihatan bertjahaja-tjahaja. Tetapi lebih betoel kalau disamakan dengan negatief portret; sebeloemnja diberi obat portret tidak kelihatan, sesoedah diberi obat baroe kelihatan, kalau dilihat menentang tjahaja: kalau dipindahkan keatas kertas jg telah kena obat tentoe portret akan lebih terang.

Demikian poelalah dengan setiap perkoempoelan, sesoedah didirikan dia hanja kelihatan dalam doenia pergaoelan, tetapi kalau diberi hak rechtspersoonlijkheid dia baroe mendjadi rechtspersoon jg sesoedah dipindahkan kedalam doenia kehakiman (= sesoedah di ljalankan dengan mendjalankan haknja.) baroe kelihatan sebagai rechtspersoon jg betoel hidoep.

Dari pada waktoe perkoempoelan itoe mendjadi rechtspersoon dia tiadalah bedanja dengan orang dalam doenia kehakiman boekankah dia sama2 persoon? Djadi dari pada waktoe itoe dia ialah satoe badan jg mempoenjai badan satoe jg hidoep dalam doenia kehakiman itoe seperti orang dan keliatan bagi kita dia bekerdja seperti orang biasa.

Tetapi dalam doenia kelahiran keliatan bagi kita boekan badannja jang satoe itoe melainkan segala anggotanja sekoerang2nja sebeberapa dari orang jang doedoek didalam bestuur. Didalam doenia kehakiman segala anggota dari perkoempoelan jang mempoenjai rechtspersoonlijkheid itoe tiada dipandang tidak keliatan: orang itoe boleh disamakan dengan kaki, tangan, mata, djari dll. dari perkoempoelan itoe.

Dengan lain perkataan setiap anggota ialah hanja satoe bagian dari badan rechtspersoon itoe, jg tidak mempoenjai hak dan kesanggoepan atau kewadjiban sendiri. Sebagai orang jg hidoep dalam pergaoelan dia mempoenjai hak sendiri atau dengan lain perkataan dia ialah persoon, tetapi sebagai anggota dari satoe rechtspersoon badannja hilang dalam doenia kehakiman.

Orang jg mendjadi anggota dari satoe perkoempoelan jg boekan rechtspersoon, badannja tinggal berarti dalam doenia kehakiman sebagai anggota. Didalam doenia pergaoelan perkoempoelan itoe tentoe djoega bisa dipandang orang (dengan seolah2 meloepakan atau tidak mengetahoei anggota anggotanja), tetapi dalam doenia kehakiman hanja anggota itoe atau kadang-kadang bestuurnja jg dipandang orang, djadi disini ialah badannja perkoempoelan itoe jg hilang dalam doenia kehakiman.

Kalau terang bagi pembatja segala jg kita oeraikan diatas tentoe pembatja akan mengarti apa jg akan kita terangkan dibawah ini dan selama2nja ta'akan loepa akan isinja lagi.

Kalau segala berdjalan baik lahirnja tidak ada bedanja antara perkoempoelan jg mempoenjai rechtspersoonlijkheid dan persatoean jg boekan rechtspersoon. Sebab segala jg diterima ialah boeat keoentoengan bersama, sedangkan segala jg haroes dibajar ditanggoeng oleh setiap anggota.

Tetapi bagaimanakah kalau orang lain dan anggota tidak maoe membajar hoetangnja dan moengkir akan perdjandjiannja?

Disinilah timboel pertanjaan, bagaimana akan mendapat bajaran dan bagaimana menoeroet mereka boeat menoentoet perdjandjiannja. Dan sesoedah pertanjaan ini timboel, mesti dikemoekakan lagi pertanjaan ini: Adakah perkoempoelan itoe berhak akan menagih hoetang itoe dan akan memaksa orang akan menoentoet perdjandjian itoe?

Djawabnja tentoe hanja pendek dan ringkas: „Tidak" Sedangkan segala pembatja tentoe akan menjamboeng: „Sebab perkoempoelan itoe sebetoelnja (jaitoe dalam doenia kehakiman) tidak ada." Ini kalau perkoempoelan itoe boekan rechtspersoon.

Kalau itoe psrkoempoelan itoe dalam doenia kehakiman tidak ada (dengan lainlperkataan tidak ada rechtspersoon), tentoe hanja ada satoe rombongan orang (satoe rombongan personeel). Mereka inilah bersama2 jg boleh mendjalankan perkerdjaan diatas tadi. Kalau perkoempoelan ini amat besar dan anggotanja tjerai berai tentoe hal ini amat menjoesahkan:

Tetapi kalau perdjandjian itoe didjalankan dengan orang lain atau hoetang itoe diboeat dengan orang lain oleh satoe anggota, misalnja oleh satoe anggota bestuur seperti pemoeka, penoelis tentoe pekerdjaan itoe akan dilang, soengkan oleh anggota ini. Hal ini tentoe sadja amat menggampangkan dan kalau pemoeka atau penoelis itoe setia dan loeroes tentoe akan berdjalan baik.

Lahirnja kelihatan bagi kita bahwa hal ini tidak berlainan kalau perkoempoelan itoe mempoenjai rechtspersoon. Tetapi sebetoelnja walaupoen setiap pemoeka atau penoelis memakai nama perkoempoelan dia sebagai anggota perkoempoelan rechtspersoon bekerdja di atas nama dan boeat itoe rechtpersoon tetapi kalau sebagai anggota dari perkoempoelan jg tidak rechtspersoon, dia mengerdjakan pekerdjaan itoe dalam doenia kehakiman diatas nama sendiri dan boeat badannja sendiri.

Hal rechtpersoon ini ialah terpenting dalam hal siapa jg haroes menanggoeng keroegian atau haroes membajar hoetang.

Kalau perkoempoelan mempoenjai rechtspersoonlijkheid atau dengan lain perkataan berada dalam doenia kehakiman sebagai rechtspersoon, dia boleh berniaga, berhoetang, sedangkan djalan jg akan digoegat orang, dialah jg akan membajar hoetang, barang2 rechtspersoon, itoelah jg akan dibeslag dan dilelang orang, sedangkan jg akan berpikir ialah kepalanja perkoempoelan itoe (bestuur), jg akan berbitjara moeloetnja [biasanja voorzitter], jg akan menoelis tangannja [biasanja penoelis[jg akan mergerdjakan pekerdjaan tangannja djoega (biasa satoe anggota dari bestuur).

Tetapi kalau perkoempoelan itoe boekan rechtspersoon, jg kelihatan bagi orang lain ialah anggota jg berbitjara itoe, atau jg menoelis atau jg menger djakan pekerdjaan seperti berhoetang dan berdjandji. Kalau ada kesalahan orang inilah jg bersalah dan dialah jg akan ditoentoet orang.

Kalau barang perkoempoelan itoe banjak dan kasnja berisi tjoekoep, ten toe hal itoe tak akan menjoesahkan tetapi bagaimana kalau barang sedikit wang tidak ada dan hoetang besar?

Tentoe dia haroes bajar dari kantongnja sendiri; kalau perkoempoelan besar jg tentoe banjak berhoetang, dia tentoe akan djatoeh miskin.

Djika itoe persatoean rechtspersoon, dia tidak boeat bajar hoetang dari dalam kantongnja: dia boleh membajar sedemikian, dan kalau dia bajar, dia dapat tagih wang itoe dari rechtspersoon, sedangkan dia (kalau dia bestuur) dia dapat menagih taboengan anggota jg menoenggak pembajarannja.

Sebagai anggota dari perkoempoelan jg besar jg boekan rechtspersoon, dia hanja boleh menggoegat segala anggota kalau dia dapat menerangkan bahwa segala jg dia kerdjakan boeat kepentoengannja segala anggota tsb, sedangkan menagih kontributie jg tidak dibajar, dia lebih doeloe haroes mengoempoelkan segala anggota boeat mendjalankan penggoegatan bersama2.

Hal ini tentoe amat soesah, terlebih tentangan penoenggakan itoe, sebab jg menoenggak tentoe tak akan menjoekai dia akan digoegat. Sebab dalam doenia kehakiman terketjoeali kalau diatoer atau diakoe dalam wet, tidak ada algemeene stemmen atau meerderheid van stemmen.

Kalau hal bekerdja bersama2 itoe dapat dilangsoengkan teroes, achirnja terang bagi pembatja, bahwa setiap hoetang dari perkoempoelan jg boekan rechtspersoon itoe ialah hoetang setiap anggota, djadi dia boleh dipaksa boeat bajar lebih dari pada wang ioerannja, tetapi anggota dari satoe badan rechtspersoon hanja dapat dipaksa boeat bajar dia poenja kontributie. Kalau tidak dapat meneroeskan bersama2 itoe, siapa jg mem boeat hoetang boeat perkoempoelan itoe, dialah jg berhoetang.

Pendeknja satoe rechtspersoon mempoenjai barang2, pioetang, hoetang perdjandjian dll. sendiri, sedangkan segala barang2 dan hak2 dari perk. jg boekan rechtspersoon serta kontributie ialah poenja segala anggota bersama2, sedangkan hoetang pioetang, perdjandjian, pekerdjaan dll. ialah hoetang, pioetang, perdjandjian dll. dari anggota jg mendjalankan itoe.

Pendjahat dalam sekolah.

Karena dajanja sikonde.

Seorang goeroe perempoean pada Eur. School No. 8 di Mr. Cornelis, ketika tg. 23 boelan ini, telah kehilangan wang besarnja f 2,90 (Doea roepiah sembilan poeloeh sén,) jaitoe wang moerid2 akan pembajar Injectie dan maandag cent jang dikoempoelkan oleh goeroenja didalam kelasnja.

Pentjoerinja telah mengakoe, jalah katjoengnja Schoolbediende bernama Mhd. Noer asal dari onderdistrict Pasarrebo (M. C.)

Ia mengakoe, wang f 0,30 (Tiga poeloeh sen] digoenakan oentoek makan, dan kabarnja ia sedang . . . . . maboek sikonde litjin.

Sekarang si-Tangan pandjang ada dalam tahanan di-Kantoor Politie Sectie Mr. Cornelisi.

—o—

Mutatie Dienst Kesehatan

Sementara diwadjibkan mengerdjakan pekerdjaan Inspecteur oentoek Geneeskundige afdeeling Sumatra Selatan di Palembang Leider dari Pembasmian penjakit malaria, dr. R. Soesilo, moelai tanggal 20 Juni 1936 dan Palembang sebagai kedoedoekannja.

—o—

Mutatie Departement Onderwijs en Eeredienst.

Dipindahkan ke sekolah klas II di Koendjang, regentschap Kediri Inl. hulponderwijzer Tabri alias Tabri oetomo, sekarang ditempatkan pada sekolah Goebernemen kl. 2 di Brondong dalam regentschap Lamongan, residentie Bodjonegoro.

Dihitoeng moelai tanggal 12 Mei 1936, diberhentikan dari djabatannja dengan hormat karena sakit, Inl. hulponderwijzer pada sekolah klas 2 di Koendjang (Kediri) Salamoen alias Priwara.

Dipindahkan ke klas 2 di Soerabaja Inl. hulponderwijzer Poeger, sekarang ditempatkan pada sekolah Goebernemen klas 2 di Gerbo.

Dipindahkan ke sekolah klas 2 di Gerbo (Pasoeroean) Inl. hoofdonderwijzer Poerwosoeharto, sekarang ditempatkan pada sekolah Goebernemen klas 2 di Prigen (Pasoeroean).

Karena kesehatan tak memberi maka diberhentikan dengan hormat dari djabatannja moelai 20 Mei 1936 Inl. hulponderwijzers Soegriwa alias Siswasoemarta pada sekolah Goebernemen klas 2 di Klakah (Malang).

Atas permintaan sendiri karena kawin moelai tanggal 31 Juli 1936 diberhentikan dengan hormat dari djabatannja wd. Inl. schoolhoofd 2e categorie ditempatkan pada sekolah perempoean Goebernement di Soerabaja Njonja Setijani.

Dipindahkan ke sekolah klas 2 di Patjitan (Madioen) Inl. hulponderwijzer Wagimin alias Hadisoekarta sekarang ditempatkan pada sekolah klas 2 di Poenoeng (Patjitan)

Dipindahkan ke sekolah klas 2 di Poenoeng (Patjitan) residentie Madioen Inl. hulponderwijzer Benedictus Warsana alias Martawigena, sekarang ditempatkan pada sekolah Goebernemen klas 2 di Patjitan.

Ditempatkan sebagai Inl. hulponderwijzeres pada sekolah Goebernemen klas 2 di Bojolangoe [Toeloeng-agoeng Kediri] Njonja Moesadi kelahiran Tjilik, tadinja Inl. hulponderwijzeres pada sekolah Goebernemen klas 2 di Domasan (Kediri).

—o—

Crisisordonnantie Vreemdelingenarbeid.

Ternjata memoeaskan.

Itoe Crisis-ordonnantie atas pekerdjaan2 asing— ialah itoe ordonnantie jang atoer, bahwa kalau di Indonesia ada terdapat tenaga, sebisa2nja djangan memakai tenaga dari loear negeri ternjata dalam praktijknja ada memoeaskan sekali. Departement van Justitie dalam ini hal ada memegang kekoeasaan, jaitoe jg derpartement terseboet tetapkan segala permintaan dari fihak madjikan.

Dalam hal-hal jg dapat menimboelkan kesangsian akan diminta bantoe annja kantoor van Arbeid, jg atas dasar dari tjatetan dari fihaknja Centrale Arbeidsbeurs, akan dapat menetapkan keterangan2 jang lengkap, jaitoe apa orang perloe pakai tenaga dari loear negeri atau tidak.

Dengan begini dapat dibilang, bahwa ordonnantie terseboet dalam prakijknja ada memoeaskan segala permintaan.

Tjatetlah! „jang soeka berdandan rapi"
Oentoek pakaian Kaoem Poeteri

f 1.30

Pandjang haloes Solo dan Djocja, seperti

Pandjang Parang roesak
„ Parang Kasoemo
„ „ Tjoerigo
„ „ Pari kesit
„ Manis Gondosoeli
„ „ Tambal
„ Lereng neng
„ „ Djempitan
„ Kawong pitjis

Pandjang Senen di Malam minggoe

Semoea kain pandjang jang terseboet percis, seroepa benar dengan batikan toelis.

ISMAIL DJALIL
SENEN

No. 132

Watson's doenia kesohor Kam Tjek Hoea Thap Piah

ini obat sengadja obatin, segala penjakit tjatjing, en ini obat gampang boeat anak ketjil, makan dan penjakit seperti jang terseboet dibawa ini.

sakit (NGOKAMTJEK) alias tjatjing, dan sesoedanja itoe penjakit djadi, dan semoea badan merasa tida enak, en limpa sama napsoe lembek lesoe,, dan koelitnja keliatan koening, dan toelang djadi keliatan koeroes en peroet mendjadi besar, dan oerat di badan, en moeka keliatan idjau, en dimana loebang boeang aer merasa gatal, atawa maoe sakit peroet, en boeang aer tjoema keloear aer poepoeh sadja, dan kaloe makan ini obat, tentoe sekali itoe penjakit bisa dapat baek, dan bisa boeka napsoe, en segarkan badan, dan sesoedanja itoe anak badan, mangken gemoek, atawa soeboer, dan misti mandjoer.

N. B. atoeran makan, seperti terseboet di bawa ini,

oemoer 6 boelan sampe 1 taon makan setenga bidji,

oemoer 1 taon sampe 2 taon makan 1 bidji,

oemoem 3 taon sampe 4 taon makan 1 setenga bidji,

oemoer 5 taon sampe 10 taon makan 2 bidji,

oemoer 11 taon sampe 15 taon makan 2 setenga taon,

oemoer 16 taon sampe 20 taon makan 3-4 bidji.

2 hari en 3 hari makan 1 kali en makan dari pagi en 2 djam 3 djam baroe boleh boeang aer dan tentoe semboe waras.

Sole agent:

N.V. Handel Mij. Seng Tjiang & Co.,

Molenvliet West No. 155 Batavia Centrum Tel. Bat. 972

Directeur NIO PENG LONG

Larangan Bagi Fabrikant Kapok Mengerdjakan Odollan.

Balai Poestaka mengabarkan, bahwa Ambtenaar Kapok-Centrale mengirimkan circulaire kepada toean-toean fabrikant kapok ditanah Djawa, jang boenjinja sebagai berikoet:

Berhoeboeng dengan halnja hasil kapok keloearan negeri ini masih boleh diperbaiki, maka saja kabarkan jang berikoet kepada toean:

Pemeriksaan-pemeriksaan jang soedah didjalankan tentang perkara itoe, jaitoe soeatoe kewadjiban Kapok-Centrale, soedah memberi kejakinan kepada kami, bahwa perloe sekali kwaliteit kapok anak negeri itoe diperbaiki:

1e. boeat jang didjoeal ke Eropah, karena disana kapok Djawa mesti bersaingan dengan kapok dari Saigon, India-Inggeris, dan Afrika Barat.

2. boeat jang didjoeal ke Amerika, sebab disana kapok itoe makin bertambah banjak djoega dipergoenakan oentoek keperloean industrie, misalnja boeat techniek isolatie; dan boeat keperloean ini perloe sekali kwaliteit jang baik.

3e. Oemoemnja agar soepaja dapat harga jang lebih tinggi.

Dalam tahoen jang laloe kapok Centrale telah mengadakan ambtenaar jang ahli oentoek memberi keterangan keterangan kepada toean-toean fabrikant tentang mengerdjakan kapok itoe dengan djalan jang lebih baik. Pada waktoe ini maka ternjata, bahwa perloe poela ditoeroet djalan lain boeat mentjapai kwaliteit kapok jang lebih baik oentoek hasil jg akan datang ini.

Terboekti, bahwa salah satoe diantara rintangan akan mendapat kwaliteit jang baik, ialah tentang mengerdjakan odollan. Sebab pada oemoemnja odollan boeah kapok jang soedah toea dengan jang masih hidjau ditjampoerkan sadja; lain dari pada itoe odollan itoe dipalsoekan poela dengan berbagai bagai djalan (misalnja: dibasahi, di tjampoer dengan kotoran).

Begitoepoen boeat membikin „noppen" atau „bolletjes" jang dimasa jang akan datang penting poela artinja, koerang baik dikerdjakan dari odollan, dan djoega tidak segampang dikerdjakan dari glondong.

Boléh dikatakan hampir semoea fabrikant2 jang kita tanjakan pendapatannja tentang perkara ini, mengatakan, bahwa mengerdjakan kapok itoe dari odollan mendjadikan koerang baik kwaliteitnja kapok itoe.

Ambtenaar-ambtenaar B. B. dan ambtenaar-ambtenaar Landbouwvoorlichtingsdienst, dan djoega banjak ahli-ahli jang lain, jang kita minta pertimbangannja, poen mengatakan seperti itoe djoega.

Berdasar pada keterangan-keterangan jang diperoléh itoe, maka oentoek kepentingan si penanam dan fabrikant perloe sekali diichtiarkan soepaja orang djangan mengerdjakan kapok itoe lagi dari odollan dan hendaklah ichtiar itoe didjalankan dengan selekas lekasnja, sebab itoe sebeloem memoengoet hasil tahoen ini.

Akan mentjapai tjita-tjita itoe, maka akan diporstelkan kepada Pemerintah menetapkan verordening, jg menentoekan bahwa barangsiapa hendak men djalankan sesoeatoe fabriek kapok mesti dapat izin lebih doeloe dan pada izin itoe dihoeboengkan berbagai-bagai sjarat dan atoeran; salah satoe diantara sjarat itoe misalnja dilarang mengerdjakan kapok dari odollan.

Saja mengetahoei bahwa larangan jg matjam itoe ada keberatannja, misalnja orang djadi terpaksa menggoenakan koeli lebih banjak; goedang tempat mengoempoelkannja tentoe perloe dibesarkan poela dan tempo2 agaknja kapitaal mesti ditambah poela.

Perkara ini poen soedah diperiksa dan diselidiki; dari pembitjaraan dengan banjak fabrikant2 soedah ternjata, bahwa keberatan2 itoe tidak terpandang penting betoel, dan soedah seimbang betoel dengan keoentoengan jg bakal diperoleh dari kapok jang lebih baik kwaliteitnja dan karena itoe harganja tentoe naik.

Begitoepoen ambtenaaar B.B. diminta timbangannja tentang perkara ini; pihak itoepoen merasa tidak ada keberatannja atoeran melarang orang mengerdjakan kapok dari adollan.

Jang akan djadi hoekoeman bagi fabrikant, jang masih mengerdjakan kapok dari odollan, meskipoen soedah dilarang itoe, jaitoe izin jang tadinja soedah diberikan kepadanja ditarik kembali; atoeran hoekoeman ini akan dipegang dengan keras oentoek melindoengi kepentingan fabrikant kapok jang baik-baik, jang maoe menoeroet atoeran-atoeran itoe. Pengawasan jang keras poen akan dilakoekan oleh amtenar-amtenar Kapok-Centrale, dan di mana perloe djoega oleh amtenar-amtenar B.B. dan Landbouwvoorlichtingsdients.

Saja mengabarkan sekarang serba sedikit tentang atoeran2 itoe, jg akan didjalankan nanti diseloeroeh tanah Djawa, ialah agar soepaja toean2 mendapat kesempatan pada waktoenja oentoek mengatoer peroesahaan toean oentoek akan mengerdjakan kapok dari glondong semata; jg dimaksoed dengan pada waktoenja, jaitoe sebeloem datang waktoe memoengoet hasil tahoen ini.

Technisch-Ambtenaar Kapok Centrale masih sedia boeat memberi keterangan dan advies apabila dikehendaki, oentoek merobah atau membesarkan fabriek atau tentang lain2 hal.

Apabila verordening jg diporstelkan itoe soedah ditetapkan, akan saja kabarkan keterangan2 jg lebih landjoet lagi kepada toean.

Armenzorg Parindra Bogor.

Sebagaimana diketahoei, oeang Armenzorg dari Gemeente Bogor sesoedah dibagikan kepada perhimpoenan2 di Bogor oentoek armenzorgnja, masih ada mempoenjai restant sebanjak f 500 lagi.

Oeang ini selaloe mendjadi djoega bereboetan dari party jg diwakilinja di Gemeente itoe, walaupoen perkoempoelan2 terseboet soedah mendapat subsidie dari Gemeente jg tidak sedikit.

Begitoe poela Parindra tjabang Bogor telah meminta oeang tsb. oentoek armenzorgnja di Bogor.

Kepoetoesannja dalam sidang Gemeenteraad tgl. 22 Juni, oeang tsb. telah didapat oleh Parindra tjabang Bogor banjaknja f 400 dan jang f 100 lagi oentoek reserve. Soeara jang voor kepada Parindra: Moh. Darsa dan Koesoemadilaga (Pasoendan), Wolff von Wulfing (I.E.V), Van der Goot dan Hammelburg [V.C.], Sie Kwat Tjeng, Kaprawi dan Dr. Marzoeki Mahdi.

Jang tegen 3 orang, 1 dari I.E.V., 1 dari Tionghoa dan 1 dari K.I.P.

Doea orang mendjadi korban auto

Pada malam Rebo jang baroe laloe kira djam 7,30 di betoelan Pintoehek Soekaboemi, telah terdjadi ketjelakaan dimana doea orang Indonesier mendja di korban auto B. No. 149 jang di kendarai oleh bangsa Belanda, jg me noedjoe ke Tjiandjoer.

Itoe kedoea orang mendapat loeka berat, jang kemoedian kedoea korban tsb, diangkoet ke polikliniek Soekaboemi, demikian dikabarkan oleh pembantoe kita.

—o—

Toean Abikoesno tidak terpilih mendjadi opzichter

Menjamboeng berita tentang candidaat t. Abikoesno oentoek mendjadi opzichter (boekan Directeur) dari Gemeentewerken di Bogor boeat menggantí lowongan t. Corter, jang telah berhenti dari djabatannja, kemaren tg. 22 Juni Gemeenteraad Bogor telah bersidang, maka kepoetoesannja menoeroet stemman toean Abikoesno hanja mendapat 4 soeara jaitoe dari toean2 Van der Goot dan Hammerburg [V. C,], Kaprawi dan Dr. Marzoeki Mahdi.

Candidaat dari I.E.V. t. Kiegenberg, onderopzichter mendapat 9 soeara, di antaranja 2 soeara jg diberikan oleh Pasoendan.

Sajang!!!!

—o—

Pengiriman boeah kelapa.

Directeur dari Economische Zaken telah mengambil kepoetoesan, dengan merobah dan menambah apa jang telah di tetapkan di Lid II dari besluitnja tanggal 19 Mei 1936 No. 7026/A.Z. dengan menetapkan, jang boeat mendapat satoe verklaring sebagaimana diseboetkan di lid I dari itoe besluit, dikenakan f0.25 tiap2 1000 K.G. sarie atau boeah jg menggenggam dengan maximum dari f 10 per satoe verklaring.

Lebih djaoeh ditetapkan, jang ini besluit berlakoe pada tanggal 25 Juni 1936, begitoe djoega pada apa jang telah ditetapkan dalam ini besluit tidak dikasih hak atas restitutie dari sebahagian wang jang soedah dibajar boeat verklaring jang diberikan sebeloemnja itoe tanggal.

—o—

Pertjobaan landbouw membikin beban ra'jat

(Oleh pembantoe DJIN)

Setelah kita batja soerat keterangan dari Adj. Landbouwconsulent di Poerwarkata jang dimoeat dalam „Pemandangan" hari Djoem'at jl., maka kita sangat terkedjoet, kalau berpikir, apa kita dapat perkabaran bahong ? ? ? atau apa seorang Adj. Landbouwconsulent tidak mengetahoei keadaan2 jang terdjadi dalam ressortnja ? Tentoe satoe antara doea.

Kita sebagai pembantoe Pemandangan wadjib menanggoeng djawab kepada redactie atau kabar-kabar jang kita kirim.

Menoeroet keterangan Adj. landbouw consulent.

a. Landbouwvoorlichtingsdienst di bilangan Krawang dll.-nja tidak membikin pertjobaan sawahnja rajat dengan minta sewaan. Djawab kita. Benar.

b. Di Wadas dan sekelilingnja Landbouwvoorlichtingsdienst tidak mengeloearkan gemoek sekati djoeapoen.

Djawab kita: Apa betoel??

Djadi keterangan Adj. Landbouw terseboet diatas, menoeroet boenji toe lisannja betoel. Sekarang mari kita lihat apa jang kedjadian sebenarnja di kampoeng bawahan Wadas.

Landbouw menggarap sawah dsb, dus mengerdjakan sawahnja ra'jat jg koerang baik, dari hasil padi dari sawah sawahnja jang dikerdjakan dan ditanami oleh landbouw boeat penganti ongkos2nja d.sb. dalam 1 bahoe f 25-[doea poeloeh lima roepiah]. Kalau hasil 1 bahoe lebih dari f 25— restantnja boleh boeat si poenja sawah, Tapi kenjataan pertjobaan landbouw tidak menghasilkan sebagai mana jang di harap,. Dari sawah2 terseboet hampir semoea menghasilkan koerang dari f 25.—

Begitoelah seorang desa nama nji Oji dari Kp. Tjeplik haroes bajar F 12-— lagi sama landbouw karena sawahnja jang ditanami landbouw hanja menghasilkan F 13— atau harga dari padinja, Dari orang2 jang haroes bajar ada orang dari Kp Babakan dan Tjeplik soedah kirim reguest kepada Regentschapsraad minta soepaja djangan sampai mereka haroes bajar lagi, sedangkan sawahnja soedah di pakai.

Bagaimanakah djawab permohonan mereka itoe beloem kita dapat kabar. Moedah-moedahan sadja dikaboelkan regentschap.

Selain dari kampoeng2 jang tertoelis diatas banjak lagi desa-desa jang sawahnja dipakai oentoek pertjobaan landbouw, misal poelo Klapa desa Tjipondoh desa-desa bawahan Klaeri, d.s.b. Kita rasa Adj. Landb. Poerwakarta tentoe tidak keberatan oentoek memberi keterangan lagi tentang kedjadian2 jang terseboet diatas. Kita pertjaja pertjobaan landbouw diatas tidak akan bisa sampai memberatkan ra'jat, djika diketahoei lebih doeloe oleh Adj. Landb.

Dan lagi boekannja maksoed kita membikin djeleknja landbouw di Krawang, jang soedah membawa banjak kebaikan, pada pertanian, ra'jat, hanja soeatoe kewadjiban kita sebagai Pembantoe haroes dilakoekan.

—o—

Moehammadijah Poerworedjo.

Berhoeboeng dengan hendak mendjadinja Tjabang dari Groep Moehammadijah di Poerworedjo, laloe mengadakan rapat anggauta ketika hari Djoemahat malam Saptoe tgl. 19-20 Djoeni 1936 bertempat di Gedoeng Instituut Moehammadijah 2de Heeren straat, serta memoetoeskan soesoenan Pengoeroes Tjabang dengan bagian-bagiannja seperti terseboet dibawah ini:

Ketoea Toean	Moechtaram
„ moeda „	Danoewijoto
Penoelis 1. „	D. Abdoel-Arief
„ 2. „	Radijo.
Bendahari „	Kromowirono.
Pembantoe Toean	Mardjana Wirabrata
„ „	Moehammad Idris
„ „	Tjokrosemito
„ „	Soewardan
„ „	Rachmat al Oesmanie
„ „	Moehammad Soehiar, serta tjab. Moehammadijah

telah mempoenjai bagian-bagian jaitoe;

1. Pergoeroean
2. Tablegh
3. Penolong Kesangsaraan Oemoem (P.K.O.)
4. Pemoeda.

Melihat soesoenan-soesoenan Pengoeroes diatas tertampaklah jang Tjabang Poerworedjo telah mempoenjai Pengoeroes jang tidak asing lagi bagi oemoem.

—o—

Bank Pasoendan Tjiandjoer

Ini bank jang moelai di dirikan dalam tahoen 1931, soedah menerbitkan boekoe verslagnja dari pengabisan th. 1931 sampai 1935 [5e boekjaar].

Nampak Balansnja sampai 31 December 1935 seperti berikoet.

Kassa	f 266.475	Spaargelden	f 1330,50
Leeningen u/g	1464.08	Reserve fonds	„ 192,825
Inventaris	17 15	Winst Rekg:	„ 224,38
	f 1747,705		f 174,703

—o—

Dept. van Verkeer en Waterstaat

Diangkat sebagai mantri-opnemer di 'sLands Waterstaat dan hendak di kerdjakan oleh resident Palembang: Soedara, beambte Irrigatiebeheer pada dienst terseboet, tadinja mantri-opnemer klas 4 pada dienst tadi di dalam wachtgeld.

—o—

Pengaroeh Doekoen

Ratoesan manoesia mempertjajai

Pembantoe kita dari Solo mengabarkan bahwa pada hari Sabtoe tanggal 20 Juni jbl. Politie disana telah menangkap seorang doekoen jang telah mendjalankan pengaroehnja dikalangan orang-orang desa, hal mana menjebabkan hingga ratoesan manoesia telah menoempahkan kepertjajaan padanja, dengan djalan meminta obat2 an, doedoeknja perkara itoe demikian

Pada tanggal 16 Juni jbl. seorang jg mengakoe bernama R.M. Brotopinilih bekas djoeroetoelis dikantoor Goeber nemen di Soerakarta bersama kawannja bernama Soerengrono, Damsiki, Hamong, Soeharto dan Langen semoeanja beroemah didalam benteng Kraton Soerakarta, akan beristirahat (prihatin Jav.) dengan naik seboeahpe rahoe ketjil dari desa Beton.

Mereka naik perahoe dan berlajar dengan tidak mempoenjai toedjoean jang tertentoe, melainkan dimana perahoe itoe terdampar disitoelah mereka akan toeroen dan akan mentjoba mentjari penghidoepan, dan dengan kejakinan begitoelah mereka berlajar.

Sehari semalam mereka terkatoeng2 diatas air, baroelah perahoe itoe terkandas didekat desa Kemboe.

Mereka semoea toeroenlah dari perahoe menoedjoe kedesa itoe, dan di sitoelah mereka dapat pertolongan dari pendoedoek desa dan Penggawa, makan minoem seperloenja. Kebetoelan dalam desa itoe ada seorang jg sakit zenuwen [sakit oerat saraf].

R.M. Broto mengakoe jg ia sanggoep mengobati orang sakit itoe, dan djika ini sa'at ia berikan obat, tentoelah keesokan harinja itoe orang akan semboeh sama sekali dari penjakitnja.

Kabar jang loear biasa ini telah petjah diseloeroeh desa itoe hingga di sekitarnja, sebagai djalannja angin, dan dengan begitoe datanglah beratoes-ratoes manoesia ketempat itoe oentoek mempersaksikan dan oentoek meminta obat-obatan. Soedah tentoe poela tidak semoea orang2 jang sakit itoe dapat disemboehkannja, tetapi ada poela jang semboeh.

Mereka jang datang berobat hendaklah membawa beras, goela, thee, minjak dan WANG, jang katanja oentoek selamatan, dan poela telor ajam tak boleh ketinggalan. Selamatan tak poetoes2nja diadakan.

Dengan mendjalarnja kabar itoe begitoe lekas, dapatlah anggota politie mengetahoei hal itoe, dan begitoelah pada hari Sabtoe terseboet diatas seorang Mantri politie dari Gandangredjo datang ketempat doekoen itoe, dan mereka itoepoen ditangkaplah, dan orang2 banjak jang datang kedoekoen itoe disoeroeh poelang kembali ketempatnja masing2 dan barang2 bawaannjapoen disoeroeh bawa kembali.

Dalam waktoe jang soesah, teroetama didesak kesoekaran hidoep, timboellah berbagai akal manoesia oentoek mentjoekoepi sjarat hidoepnja, ini agaknja satoe logica.

—o—

KOMITE KLAS MASJARAKAT
Vakkundigen dalam Komite

Oentoek mendirikan, bagian baroe dari Tamansiswa Djakarta jg terseboet diatas telah dibentoek soeatoe Komitè. Jang doedoek dalam Komité terseboet teroetama mereka jg doedoek dalam vak2 jg berhoeboengan dengan pengadjaran jg diberikan, jaitoe Pertoekangan, Pertanian dan Perdagangan. Komité telah tersoesoen sebagai diba wah ini:

T. Seger, ketoea; T. Achmad Bahri, Panitra; Anggota lainnja toean2: A. Rais, Ismail Djalil, Mohd. glr. Dt. Sati, Soepar, Masihono, Danoe, Bahri, Basiroen, Tahir, Amat Amir, Darsosentono dan Soenarko.

Ketoea oeroesan Pengadjaran: t. Seger.

Ketoea oeroesan peroeangan: t. Amat Amir.

Adviseur: Ir. Teko.

Poetoesan jang pertama

Dalam rapat Komité jang pertama telah dipoetoeskan jang terseboet diba wah ini:

1. Maksoed: Memberi peladjaran jang praktis, jang dapat di pergoenakan dengan lekas, setelah moerid tammat dari sekolah rendah.

2. Matjam Pengadjaran: Di Kemajoran: Pertanian dan Perdagangan Ketjil, di T. Abang: Pertoekangan dan Perdagangan Ketjil.

3. Lama beladjar: satoa taboen, setelah anak tammat sekolah HIS. schakelschool dan sebagainja.

4. Bajaran sekolah f 3,— seboelan, entré f 5,— Klas Masjarakat terseboet akan diboeka 1 September 1936.

Permintaan masoek

Moelai sekarang pergoeroean terseboet soedah menerima permintaan masoek.

Taman Goeroe Raja

Soesoenan Koemisi pengadjaran.

Koemisi Pengadjaran bagian T. S. Djakarta jang tsb. diatas telah diboentoek sebagai dibawah ini:

Ketoea: t. S. Mangoensarkoro, Panitera: t. R. Atmowirogo.

Anggota: Nonah Soesilowati dan t.t.: I. Wiria-Atmadja, Mara Soetan, Abikoesno, Mr. Soerjadi, Mr. A. Pringgodigdo, Dr. Poerbatjaraka, Ir. Teko dan Koessardjono.

Pendjelmaan tjita2 nasional.

T. G. R. tsb. akan dimoelai 1 Sept. 1936 sebagai samboengan sekolah pertengahan Tamansiswa (A. M. S. dan Kweekschool), tetapi djoega disediakan oentoek tiap-tiap pemoeda jg tammat A. M. S., H. I. K. dsb., jg ingin mendjadi goeroe Mulo-nasional atau goeroe pemimpin sekolah nasional. Pengadjaran di T. G. R. ditoedjoekan pada perdalaman ilmoe pendidikan nasional dan pendidikan dalam oemoemnja, dengan maksoed soepaja pendidikan nasional kemoedian bisa lebih berpengaroeh pada pendjelmaan tjita2 nasional.

Pengadjarannja.

Pengadjaran T. G. R. dibagi atas tiga golongan: a. Pengadjaran Pokok, b. Pengadjaran Wadjib, Pengadjaran Facultatief.

Pengadjaran Pokok: Paedagogiek, Didactick, Psychologie, Ethiek, Sociologie, Hygiëne dan Practijk Pendidikan.

Pengadjaran wadjib: Bahasa Indonesia, Ilmoe Bahasa dan Kesoesastraan Indonesia.

Pengadjaran Facultatief: Economie, bahasa Belanda dan Kesoesastraan, Bahasa Inggeris dan Kesoesastraan.

Permintaan masoek.

Moelai sekarang soedah terima permintaan masoek. Siapa menghendaki keterangan lebih loeas bisa dapat dari Ketoea Koemisi, t. S. Mangoensarkoro, c.o. Tamansiswa Kemajoran, Batavia-C. (Telf. 5420 Wl).

Kleermaker

MOEDAHAM

ex toekang ditoko Oger Freres

Petodjo Binatoe No. 18 Gang I Batavia-Centrum

Djikaloe toean2 ingin potongan jang bagoes enak dipake. Boektikenlah saja poenja pekerdjaan dikleermaker jang terseboet diatas.

Harga pantas menoeroet djaman.

MOEDAHAM 39

„NEW-HOTEL"

Kaloe toean2 singgah di Bandoeng menginaplah di „New-Hotel", Kebondjatiweg 41. 2 min. dari Station S.S., ada di Centrum Kotta, dekat Kemana2 — Rawatan bersih menoeroet D. V. G.

„Djongos2 setia", ditanggoeng menjenangkan. Tarief harian f 1,— dan f 1,50— dapat Koffie soesoe, roti, dan — Sore dapat Thee.

Memoedjikan dengan hormat

BEHEERDER

...emple.

... Botja tjilik jang paling populair ...a film di Hollywood.

oleh M. ENOEH DAHRAM.

Shirley Temple, Bintang jang bersinar terang dilangit-film dan toneel, memegang hoofdrol dalam film „CURLY TOP", jang membikin begitoe banjak penonton djadi goembira dan kagoem lantaran permainannja dan actienja jang sebetoelnja, dan tidak dibikin2.

Kepintaran dari Shirley boeat main tooneel, adalah timboel sendiri, sebab dia beloem pernah beladjar boeat reboet itoe kepintaran. Kalau ditilik dari asal toeroenan tidak poela, sebab ajah dan iboe dari Shirley tidak pernah bermain tooneel. Shirley dilahirkan di Santa Monia (California) pada tanggal 23 April 1929. Ajahnja ada directeur salah satoe Bank di Los Angeles, dan Shirley mempoenjai 2 saudara lelaki, jaitoe George jang soedah beroemoer 20 dan Jack 15 tahoen.

Waktoe Shirley beroemoer 3 tahoen ia selaloe koendjoengi sekolah boeat beladjar dansa di Los Angeles dan pada soeatoe hari ia dipilih boeat toeroet bermain dalam beberapa film pendek, antara mana „BABY BURLESKS"

Lantaran tingkah lakoenja jang kotjak dan menarik hati Paramount kasihkan padanja satoe dalam film „THE LAST MAN".

Pekerdjaannja boekan sadja bermain dalam film FOX, tetapi djoega dalam film Paramount. Bermoela ia bermain boeat FOX dalam din"STAND UP AND CHEER" sesoedah itoe „CHANGE OF HEART" bersama Janet Gaynor „BABY TAKE A BOW" dengan James Dunn sesoedah itoe bermain boeat Paramount dalam films „NOW AND FOREVER" dan „LITTLE MISS MARKER".

Dalam film „BRIGHT EYES" Shirley main begitoe hebat dan kotjak, sehingga bermillioen penonton mendjadi goembira dan tergila, dengan ini film Shirley djadi „BINTANG KESAJANGAN" dari semoeah penonton Bioscoop diseloeroeh Doenia.

2000 soerat2 sehari.

Shirley dapat kedoedoekan dari bintang film jang paling ketjil dan tiap2 hari ia dapat terima koerang lebih dari 2000 soerat dari penonton.

2000 soerat satoe djoemblah jang beloem pernah diterima oleh lain2 bintang film. Didalam studio ia selaloe terima tamoe2 jg terkenal, jg datang dari bermatjan2 tempat dari Doenia perloe boeat ketemoe padanja.

Shirley tidak soeka poedji diri, sendiri. dan beloem bisa tjoba itoe perasaan jang dia begitoe digemari oleh publiek.

Poedjian jang paling tinggi

Academy of Motion Picture Arts and Sciences kasih padanja satoe patoeng emas lantaran permainan dari Shirly jg loear biasa kotjak.

Ia poenja kekoeatan otak djoega loear biasa, semoea rol jang ia soedah apal, tidak bisa loepa lagi. Kerap kali ia moesti bisikkan pada jg sesama main dengannja apa jg moesti dibikin dan diseboetkan.

Didalam studio Shirly digelarkan "ONE TAKE TEMPLE" nama jang dikasih oleh regisseur Buttler, jaitoe artinja kalau maoe permainan anak ketjil tidak dioelang moesti dipakai Shirly Temle.

Shirley ada satoe anak jang pintar betoel dan dididik dengan tjara seder hana sadja oleh orang toeanja. Kapan ia pergi ke Studio iboenja selaloe toeroet dan satoe dokter specialist di Los Angles teroes periksa kesehatannja dari Shirley.

Peghidoepan Shirley

Saban pagi satoe portie havermout dan satoe gelas soesoe, tengah hari satoe tjangkir bouillon (air dingin) dan malam sajoer dengan sepotong daging Sesoedah habis makan malam, ia boleh doedoek membatja, atau bermain2 sampai djam setengah 9 dan soedah itoe ia moesti pergi tidoer.

Kultuur atau Keboedajaan kita

Pidato toean Sardjono di „Balai Pertemoean". Garoet.

Malam Minggoe jbl. di Balai Pertemoean Garoet telah diadakan soeatoe oleh t. Sardjono jang mengoeraikan hal kultuur.

Pidato2 ini diadakan seboelan, sekali jang bermaksoed boeat menambah pengtahoean dan merapatkan anggota2nja.

Poekoel setengah 9 t. Saleh sebagai pemimpin itoe pertemoean, dengan oetjapan terima kasih kepada sekalian jang hadir, teroetama atas perhatiannja kaoem isteri, selaloe memboeka itoe pertemoean dengan menerangkan hal kegoenaannja mendengarkan pidato2. Kemoedian mempersilahkan t. Sardjono, soepaja memoelaikan pembitjaraannja.

Setelah toean Sardjono mengoetjapkan terima kasih kepada Pengoeroes Balai Pertemoean jang telah memberikan kepertjajaan oentoek mengadakan pidato ini, laloe memoelainja pembitjaraannja jang koerang lebih begini :

Toean2 dan Njonja2 !

Sabeloemnja kami mengoeraikan jang lebih djaoeh hal kultuur kita, lebih doeloe kami akan menerangkan apa artinja kultuur, karena meskipoen banjak djoega jang telah tahoe akan artinja kultuur, akan tetapi masih banjak jang salah anggapan, seperti ada jaug mengatakan bahwa kultuur itoe tjoema tari atau djoged sadja.

Kultuur atau keboedajaan itoe menoeroet paham kami adalah boeah keadaan manoesia atau dengan perkataan asing biasa diseboet orang boeah dari beschaving manoesia, akan tetapi sebetoel-betoelnja dengan perkataan beschaving itoe tjoema berarti kehaloesan lahir sadja, sama dengan kesopanan, sadangkan adab, itoe berarti kaloehoeran djiwanja.—

Adab atau beschaving itoe sifatnja keloehoeran boedi, boeah-boeahnja di namakan boedaja. Kultuur soedah njata kepada kita bahwa itoe bahasa asing, ialah dari bahasa Latyn „colere cultivare" jang berarti mengoesahakan, mengoesahakan kemadjoean hidoep.

Dalam arti ini bahasa Belanda djoega memakai perkataan cultiveeren, oempanja boenga ros jang tidak dipelihara, laloe di-kultiveer, ialah diperbaikkan, laloe mendjadi boenga ros jang bagoes, jang indahnja berlipat ganda dari pada sebeloemnja dikultiveer. Pembitjara memberi lagi beberapa tjontoh.

Dengan tjontoh2 itoe teranglah, kultuur itoe artinja sama dengan oesaha memperbaiki peri kehidoepan tanaman, dan dalam ilmoe adab artinja oesaha perbaikan hidoepnja manoesia.

Adapoen sifatnja kultuur atau keboedajaan itoe ada matjam2, tetapi karena semoeanja ada boeahnja keadaban, maka semoea keboedajaan itoe mempoenjai sifat tertib, indah, berfaedah, loehoer dan memberi rasa senang, damai berbahagia dan lain-lain.

Sipat2 jang terseboet baroesan itoe, terlihatlah pada peri kehidoepannja bangsa bangsa jang soedah beradab oempamanja dalam pemerintahan negeri, adat istiadat, kesenian. kesoesastran dan lain-lain oleh karena itoe sifatnja kultuur itoe bisa mendjadi oekoeran akan tinggi rendahnja bangsa. Djika menoeroet djenisnja, kultuur itoe boleh dibajar djadi 3 bahagian ialah.

1. Jang hidoep kebatinannja manoesia, ja'ni jang menimboelkan tertib damainja hidoep masjarakat dengan adat istiadatnja jang haloes dan indah ; tertib damainja pemerintahan negeri, agama, ilmoe kebatinan dan kesoesilaan.

2. Jang mengenai angan2nja manoesia, jang dapat menimboelkan keloearan bahasa kesoesastraan dan pendidikan.

Jang mengenai kepandaian manoesia, jg menimboelkan matjam2 kepandaian tentang peroesahaan tanah, perniagaan, perboeatan, pelajaran, djalan 2 boeah perhoeboengan, kesenian, jg semoeanja bersifat indah.

Djika kita menilik akan sjarat-sjarat (bahagian2) jg 3 matjam terseboet itoe, itoe semoea bangsa kita telah mempoenjainja, djadi bangsa kita ini masoek golongan bangsa jang beradab.

Bagaimana hidoepnja dan keloehoerannja kultuur kita itoe, itoe bisa kita gambarkan dalam masa kebesarannja Modjopait, dalam ilmoe pemerintahan negeri, dan bagaimana keberanian dalam hal pelajaran, disitoe ada tjoekoep memboektikan. Sekarang hilangoja kultuur kita itoe berhoeboeng dengan terhalang oleh roepa2 keadaan.

Sekarang marilah kita mengambil beberapa tjontoh tentang bagaimana berlakoenja kebatinan dari bangsa kita.

a. Adat istiadat kita diseloeroeh Indonesia dari doeloe moela soedah berlakoe dengan keadaban dan saling bersamboengan adab, boekti dengan adanja kehaloesan boedi, baik jang berdasar agama Hindoe atau ke-Boedhaan, maoepoen agama Islam atau keagamaan oemoem. Sikap terhadap manoesia lain, selaloe haloes dan tertib damai, seperti dalam hal tolong menolong, pendjagaan keamanan oemoem, bantoean dalam segala kepentingan jang sampai sekarang masih ada bekas2nja, boekti ada perkataan sinoman, goegoer goenoeng soembangan dsb. kita selaloe soeka berkorban oentoek keperloean oemoem, seperti sidkah, selamatan desa, memelihara wakaf2 goena amal, oemoem dan selandjoetnja.

b. Tentang keagamaan moelai dari doeloe kala soedah ada, ada jang bersifat agama oemoem jang bernama animisme, ada jang bersandar atau berdasar agama Hindoe [Brahma, Cwa atau Wisnoe ada poela jg berdasar filsafat Boeddha, laloe bersifat Islam dan jang achir2 ini bersifat christen, semoea itoe menimboelkan tjara hidoep jang berabad serta menolak barang lakoe jang biadab.

c. Sifat keadaban kita, ja'ni kesoe silaan bangsa kita, dapat terboekti dari tjara-tjaranja berpakaian, jang serba indah dan mentjoekoepi keperloean dan maksoednja ; tjara kita beroemah tangga, berkawin, bermi noem, mendjaga kesehatan toeboeh dan kesehatan djiwa.—

d. Sifat pemerintahan negeri.

Dari djaman doeloe moela kita soedah mempoenjai atoeran pemerintahan negeri jang sempoerna. Lebih2 djaman Modjopait, Gadjah Madha sampai sekarang dapat nama Minister President.

Sampai sekarangpoen itoe atoeran negeri dari djaman doeloe itoe masih nampak seperti di Jogja dan Solo, ada bentoekan keradjaan beserta kenajakaan (jakni ministerieele departementen atau golongan pemerintahan loehoer), jang dibagi poela mendjadi golongan2 pemerintahannja boepati, panewoe, loerah, mantri dan selandjoetnja.

Decentralisatie djoega soedah ada, bisa djadi lebih baik dan berfaedah dari pada decentralisatie model Barat.

Oempamanja hoekoem desa jg menetapkan, bahwa desa2 itoe berdiri autonoom [merdeka], tidak terperintah oleh Radja ketjoeali dalam hal2 jang pasti (mitsalnja tentang hoekoem perang, hoekoem boeloe bekti dan seba gainja). Dalam hal ini patoet kita peringatkan, bahwa moelai doeloe kita soedah mempoenjai kiesrecth, baik ac (tief memilih loerah) atau passief (dipilih, dan jg aneh sekali jaitoe kita djoega mempoenjai kiesrecht boeat perempoean djoega actief dan passief. Lain dari pada itoe kita mempoenjai persamaan hal antara perempoean dan laki2 tentang sementara angkatan mendjadi negeri [di Solo—Djogja sampai sekarang masih terdapat pangkat loerah dan bekel perempoean].

Tentang oesaha angan2. Hal inipoen tidak ketjiwa, dengan boekti ada perkataan „kasardjanan" dan kasoedjanan, menoendjoekkan adanja oelah-boedi. Hingga sekarang kita masih kenal perkataan2 „boedjangga", orang sardjana [geleerde], soedjana (pendita), goeroe (leeraar), empoe goeroe kepandaian loehoer) dan sebagainja.

a. Tentang oesaha pendidikan, ternjata adanja moelai dari djaman poerbakala, seperti ada perkataan: indoeng oeloe goentoeng, tjekel, tjantrik, mangoejoe, djanggan, djadi tingkat2 pergoeroean soedah diatoer, demikian poela peladjar peremp ean soedah ada, seperti dengan adanja nama2 : indoeng, oebon, dahoenjik, mentrik, sontrang, bidang. Boeat kaoem pengadjar [leeraren] ada nama : dwidjawara, wikoe, pendita yogi, empoe dsb.

b. Tentang keadaan basa, soedah terkenal betapa loehoernja bahasa Djawa dan Indonesia [Melajoe], jang doea-doeanjai mempoenjai kesoesatraan serta perkitaban [letterkunde dan literatuur], jang amat tingginja.

Di Palembang pernah ada pergoeroean bahasa, jg dikoendjoengi beberapa student dari Tiongkok Cambodja, Siam dll, semoeanja oentoek mentjari kepandaian bahasa Sanskrit, karena hendak meneroeskan beladjar ditanah Hindoe dll. negeri, jang mempoenjai poesat peladjaran.

c. Pergoeroean loehoer [universiteit] roepanja pada djaman doeloe mengadjarkan ilmoe kebatinan (agama), ilmoe negeri (staatkunde), ilmoe falak, astronomie dan astrologie, ilmoe pengobatan, ilmoe bahasa dan kesoesasteraan, ilmoe kesenian gambar, lagoe, tari, memboeat patoeng atau artja, ilmoe kepradjoeritan, pertanian dan perdagangan dll. kepandaian jg pada djaman itoe soedah ada, walaupoen tjaranja mengadjarkan tidak seperti sekarang (klassikaal) tetapi dengan tjara menjantrik, bersoewita pada goeroe atau pada radja, jaitoe dipawijatan atau pasraman (oshram) dan dikeraton, djoega dikepatihan atau kewedanan besar.

Tentang matjam-matjam kepandaian, kita semoea mengetahoei adanja kepandaian bertjotjok tanam, berdagang (didaratan dan di laoet), kepandaian tangan, perboeatan roepa roepa barang (sendjata matjam-matjam, kapal-kapal, roemah-roemah, tjandi-tjandi, djalan raja, djembatan irrigatie, perkakas roemah, pakaian, perhiasan dan lain-lain barang, jang perloe boeat penghidoepan atau kehidoepan manoesia). Semoea itoe dapat terboekti dari pada adanja berdjoeta-djoeta matjam barang di museum2, baik di Indonesia, maoepoen dinegeri Belanda dan dilain-lain negeri.

Tentang kesenian kita tahoe sendiri, betapa loehoernja seni dari bangsa kita, jang hingga kini masih dapat kita lihat (tjandi-tjandi, poesaka-poesaka dsb), dan masih djoega dikerdjakan (kesenian tari, muziek, wajang, oekir-oekiran atau tatahan kajoe, koelit, emas, perak, kesenian menggambar batik, menganjam atau menjoelam haloes dsb.

Dari pada kesenian itoe adalah sementara, jang termasoek amat berdradjat tinggi, mitsalnja : musik [gending] tari, drama (wajang) perboeatan artja di Bali, oekir-oekiran dll.

Segala sifat keboedajaan atau kultuur jang terseboet dimoeka semoea itoe, hingga sekarang masih dapat kita lihat, akan tetapi pada djaman kini kebanjakan dari sifat-sifat itoe boleh dikatakan soedah tersesat kealam kesempitan, jaitoe tidak hidoep madjoe, malahan banjak djoega jang soedah terlihat moendoer (kesenian artja selain di Bali, pelajaran dll,).

Keadaan sekarang jang mengetjewakan itoe, terdjadi dari sebab keadaan hidoep lahir dari rakjat kita serba moendoer dan hantjoer, ini terbawa poela dari pada keadaan staatkundig dan economisch.

Dimana keadaan djaman sekarang itoe soedah berbeda dengan keadaan pada djamannja keboedajaan2 terseboet tadi, maka pada waktoe kita akan tjakap poela, mewoedjoebkan keboedajaan baroe, barang tentoelah keboedajaan itoe akan berbeda sifatnja dengan keboedajaan lama, akan tetapi meskipoen beda sifatnja, tidaklah keboedajaan baharoe itoe akan dapat menniggalkan keboedajaannja, garis lama dan garis baroe akan teroes berhoeboengan, djaman lama dan djaman baroe akan berlakoe convergent.

Keboedajaan baroe itoe baroelah akan dapat bertimboel, djika ketjerdasan boedi dari rajat kita soedah bertoemboeh selesai, masak dan tenteram, sebab „boedaja" itoe anaknja „boedi". Adanja kultuur baroe tidak akan melinjapkan bagian2 dari kultuur lama, jang memang koeat dan berakar dalam, lagi poela boléh terbilang soedah bersatoe dengan djiwanja bangsa.

Poekoel 10, sesoedahnja diadakan pertanjaan2 dan balasannja, baroe ditoetoep.

Djaman malaise ini di tiap roemah tangga mengoerangkan ongkosnja dengan menggoenakan „KETJAP" oentoek teman dahar nasi.

Tidak heran lagi fabriek maoepoen jang djoealan ditiap ploksok mangkin banjaknja.

Tapi tidak semoea ketjap baik ada djoega jang hanja namanja sadja ketjap, tapi rasanja tidak keroean, djadi dahar djoega tidak napsoe!!!

Sebeloem U goenakan ketjap jang lain, lebih doeloe tjobalah U minta tjonto :

Ketjap „PETANI"

Harga per 1/1 bier flesch f 0,45
Oentoek abonnes Pemandangan f 0.40
Bisa pesen pada U poenja looper.

PEMIMPIN
ORGAAN PBB

Maandblad Bergambar dari persatoean Priaji Bestuur Boemipoetera di Hindia Belanda

46

Oplaag 6000 Exemplaren

Dikirim pertjoemah kepada leden P. P. B. B. dan dibatja oleh langganan2 segala bangsa dan Ambtenaar2 Europa.

Harga abonnement boeat Hindia.

f 5.— setaon atawa 12 nomer, f 2.50 setengah taon atawa 6 nomer, pembajaran doeloe: berlangganan paling pendek setengah taon atawa 6 nomer.

Lapangan bagoes dan loeas oentoek reclame dan advertentie.

Menghadepi hasil besar dan menjenangken; tariefnja rendah dan berlangganan dapet rabat banjak berhoeboeng dengan djaman soesa.

Ingetlah, kalangan Regentschapsraad atawa Reg. Werken jang terkemoedi oleh Regenten, jang kebanjakan memimpin tjabang P. P. B. B. bisa mendjadi lapangan advertentie djoega

Permintaan langganan atawa pertjontoan **Pemimpin**, moeat advertentie atawa tarief, serta masoek lid P, P. B. B. toelis pada.

Administratie.

Batavia-Centrum [R. Salehlaan 18, Paviljoen] Telefoon No. 3017 WI.

Pergoeroean Nasional
TAMAN-SISWA
DJAKARTA.

Tanah-Abang.— Mr-Cornelis. — Kemajoran.

Soedah terima moerid:

1. TAMAN-ANAK
2. TAMAN-MOEDA (Afd. Lager Onderwijs.
3. KLAS-MASJARAKAT (1 tahoen dari H.I.S. dan sebagainja).
   a. Bg. Pertoekangan dan Perdagangan Ketjil.
   b. Bg. Pertanian dan Perdagangan Ketjil.
4. TAMAN DEWASA (M.U.L.O. — afd.)
5. TAMAN-DEWASA-RAJA (A.M.S. — afd.)
   a. Paedagogische afdeling.
   b. Oosters-literaire afdeling
   c. Sociaal-economische afdeling.
6. TAMAN-GOEROE-RAJA.
   (Opl. voor Nat Mulo-leerkrachten en schoolleiders).
   Cursus 1 tahoen sehabisnja A.M.S., H.B.S. atau H.I.K.
7. TAMAN-RAKJAT (Volksuniversiteit).
   A. B. C.-cursus, bahasa-bahasa asing, ilmoe.

N.B. Pembajaran menoeroet kekoeatan masing-masing.—
Ketoea Oemoem : S. Mangoensarkoro.

Kesehatan dan pondok.

Kaloe kekenjangan ketawa biasanja Tjodot berboentoet menangiss, begitoe djoega Kalong kaloe kekenjangan meliat ke indahan kota Betawi . . . . lantas combinatie mata disamping gedoeng2 indah. . . . aih djadi nangis keloear air mata dari idoeng (boekan dari mata), sebab boekan sadja mata djadi goerem tetapi idoeng djoega djadi kena semprot baoe-baoean adik-adiknja Gezondheid!

Verslagnja baiklah dikasih kesempatan Badjing Kebon Klapa toelis seperti berikoet:

Kota Betawi jang permai diatoer oleh Gemeente, adeg-adegan dan Gezondheid selaloe bekerdja menoedjoe pada kerapihan tempat dan kesehatan ra'jat, tetapi roemah pondok dalam kota Betawi jang koerang teratoer bagi pemandangan, poen dipondok2 itoe tempatnja koerang baik boeat orang tinggal sebab terkadang tidak ada ka koesnja, jang adapoen terkadang dari sempitnja tempat itoe berbaoe jang koerang menjehatkan, sedang roemah pondok terlaloe sempit kamar-kamarnja dari sebab banjaknja jang tinggali (isinja) orang, hawapoen koerang sederhana sebab tidak berdjendela.

Soenggoeh begitoe terpaksa orang tinggal, karena pentjahariannja dipilih sewaan jg ringan koerang mampoe boeat sewa roemah besar.

Betawi ini boleh dibilang tempat pangkalan orang mengoembara dari mana-mana tempat oentoek mentjahari penghidoepan dan tinggal sampai anak beranak terkadang sampai bertjoetjoe tinggal dikota Betawi ini, tapi kebanjakan succes itoe tinggal diroe roemah sewaan, oemoemnja djarang jang mempoenjai roemah sendiri.

Berhoeboeng dengan djamannja jg soesah ini, oleh bestuur atasan pada Mei 1933 soedah memberi perintah pada bestuur bawahan sebagai nasehat memberi tahoekan pada eigenaar roemah-roemah, diharoeskan menoeroenkan sewaan pondok2 (petak) pada si penjewa-penjewa, tetapi sampai kini tidak semoea eigenaar-eigenaar roemah itoe menoeroenkan sewah sebab roepanja orang perloe tinggal diroemah pondok2 dioekoer dari pendapatan pentjahariannja ,djoega tempatnja dipilih dekat dari tempat pekerdjaannja, inilah sebabnja doegaan orang eigenaar pondok menahan [tidak menoeroenkan sewanja].

Hal ini saja madjoekan pada Raad Podjok, apakah tidak sebaiknja perkara kesehatan dipondok itoe haroes diperhatikan oleh dienst Gezondheid dan hal sewaan pondok (petak-petak) itoe diadakan huurcommissie, oleh jang wadjib djika perloe.

*

Begitoe porstel Badjing jang lagi-lagi Podjokraad dimintak adpis.

Perkara baik tentoe sadja, tjoema Kalong ingat bangsa Kodok jang mandinja dikali sepandjang Rijswijk, Molenvliet dll. jang airnja djoega ongeson, aih . . . orangnja sih tetap seger boeger sadja sebab air jang geson memang talak 12 sama bangsa Kodok saking tidak ada djembatan foeloessnja, djadi biar dibilang dan diliat bangsa asing jang datang dari Amerika dll. negeri ada combinatie pemandangan indah . . . !

Dikampoeng2 dong dienst gezond heid kaloe masoek boleh bawak minjak wangi penoetoep idoeng dan katja mata soepaja bisa melihat terang. Perkara sewa toemah, ini oeroesan foeloess, podjokraad hampir empas empis membitjarakannja. Apalagi moesim orang pindah dari gedoeng ke roemah petak' malah direeken2 roemah2 dikampoengan tahan harga dan gedoengan merosot. Memang begitoe, tidak ada voordeel zonder nadeel lain fihak. Podjokraad ase-se diadakan foeloess commissie. . . . !

KALONG.

Kekoesoetan wang padjak

300 lebih orang desa di protest oleh A.W.

Corr: kita mengabarkan.

Pada hari Kemis tg. 18 Juni 1936, pembesar dari oeroesan padjak dan toean Ass. Wedana telah mendatangi roemahnja Loerah dibilangan desa Pondok Kerandji, (Reg. Mr. Cornelis) boeat melakoekan pemeriksaan wang padjak, jaitoe semendjak dari tahoen 1933, 1934 dan 1935. Jang mana itoe pemeriksaaan tsb. adalah berhasil hanja boe-t memboeang waktoe sadja, dan membikin tidak enaknja bagi pendoe doek dari 3 kampoeng, jaitoe Pondok Kerandji, Pondok Aren dan Paboearan.

Dalam itoe pemeriksaan, jang pihak atas telah perintahkan datang menghadap pendoedoek dari 3 kampoeng tsb. terdiri lebih dari 300 djiwa telah ber koempoel, goena boeat diprotest oleh A.W. tentang oeroesan wang padjak, semendjak dari tahoen jang tsb. diatas hingga sekarang, karena terdapat tidak beres.

Doedoeknja itoe perkara, adalah sebagai berikoet, bagaimana jang kita telah peroleh:

H. Rasimin, adalah Loerah toea di kampoeng Pondok Kerandji. Entah apa sebab-sebbnja, maka pada tahoen 1934, telah dilepas dari djabatan Loerah. dan sekalian boekoe-boekoe telah dibeslag oleh pihak atas, dan ditempatkan poela disitoe sebagai pengganti, jaitoe Loerah baroe, hingga waktoe sekarang ini masih melakoekan atas djabatan itoe.

Loerah jang toea, memang selaloe ada akoer dengan pendoedoek, tetapi moelai ia dipetjat dari djabatannja, ia tidak berhak lagi boeat menagih restant wang padjak kepada pendoedoek, selagi dalam pegangannja, melainkan sekalian soerat-soerat girik terserah kepada Loerah jang baroe.

Sedangkan Loerah jg lama, telah mengeloearkan wang kontan dari kantongnja sendiri banjaknja f 150,— boeat distortkan penoetoep kas. Padahal orang2 kampoeng, ada jang beloem bajar, ada jg soedah loenas, dan ada poela jg baroe bajar sedikit. Akan tetapi menoeroet boekoe storan jg terdapat, selama itoe Loerah toea mendjalankan kewadjibannja, sampai ia diberhentikan, semoeanja wang padjak telah „loenas", tidak ada mempoenjai achterstand. Tetapi terdapat pada soerat giriknja dari masing2 pendoedoek jg telah dikoempoelkan oleh Loerah baroe, jg berkoeasa sekarang, ternjata masih banjak orang jg beloem membajar, dan ada p ela jang masih blanco sadja.

Mana jang beloem bajar, memang dengan sebenarnja ia masing2 beloem bajar, dan mengakoe teroes terang, atas kemoerahan kepada kampoengnja, telah soedi boeat menoetoet terlebih doeloe dari kantongnja sendiri, tetapi dalam giriknja masing2, tentoe sadja tidak ditoeliskan soedah bajar. Inilah awal moelanja maka dilakoekan pemeriksaan, serta dikoempoelkan sekalian pendoedoek oentoek protest.

Pada waktoe jg tsb diatas, telah dilakoekan pemeriksaan pertama, jaitoe terhadap kepada Loerah lama (H. Rasimin) dengan pendoedoek.

Itoe Loerah toea mengakoe, jg ia stortkan, ialah wangnja sendiri.

Dan orang kampoengpoen mengakoe poela bahasa ia masing2 beloem membajar kepada itoe Loerah. Inihal tentoe lah hasil baik bagi pendoedoek, dan ta' baiknja bagi Loerah jg telah mengeloearkan wang dari kantongnja sendiri oentoek menoetoep kas.

Sesoedah itoe, A.W. berpaling poela kepada Loerah baroe, apa jang terdjadi selama ia djadi pengganti. Dalam itoe pemeriksaan jang nomer 2, ternjata poela kekoesoetan jg dilakoekan oleh Loerah baroe, dan A.W. tentoe sadja menaja kepada beberapa orang kampoeng boeat sebagai boekti. Perta njaan mana telah disahoeti oleh orang2 jang menerangkan ia soedah bajar loenas, ada baroe bajar sedikit. Tetapi pembajaran dari orang2 tsb, oleh Loerah baroe, tidak dimasoekan kedalam staat, dan tidak poela distortkan. Ini hal tentoelah membikin terkedjoetnja bagi jang melakoekan itoe komisian.

Setelah orang2 jang mana telah membajar padjak, mendengar kekoesoetan setjara jang demikian itoe, tentoe sadja masing2 tidak bersenang hati, dan semoeanja telah berkoempoel rapat, sehingga pihak jang berwadjib ada tjoeriga dan hiboek boeat mengoesir2 sekalian orang-orang itoe, tetapi semoeanja ta' maoe pergi, karena masing-masing tak mempoenjai kepoeasan, sebab ia soedah bajar padjak, tetapi pada ini komisian ternjata ia beloem membajar.

Dari pagi hingga djam 3 sore ratoesan orang jang ditahan itoe, achirnja masing-masing telah disoeroeh poeoleh A.W., dan boekoe-boekoe dari itoe Loerah baroe tentoe sadja ditangan jang berwadjib, dan ini komisian akan berlakoe teroes.

Bagaimana kesoedahannja, kita boleh dapat dipastikan

—o—

Gambar reclame dan lagoe Congres Moehammadijah

Seperti orang makloem, berhoeboeng dengan akan diadakannja Congres Moehammadijah seperampat abad, telah dikeloearkan perlombaan gambar reclamenja dan lagoenja.

Gambar dan lagoe tsb. selain dari mempertinggi si'ar Congres, djoega meratakan semangatnja jg berkobar2.

Oentoek mengoedji gambar2 itoe soedah diangkatnja commissie terdiri dari toean2 [Sitti]:

1. H. Siradj Dahlan, 2. H. Mh. Wazirnoerie, dan 3. St. Aisjah Hilal.

Jang mana menoeroet poetoesan Jury tsb., adalah jg. mendapat kemenangan dalam perlombaan itoe [I, II, III,] ialah sebagai keterangan jang kami lampirkan.

Sedang gambar jg dipakai oentoek reclame itoe, adalah sebagaimana jg. tertempel dimana-mana.

Demikian djoega boeat lagoe (njanjian) Congres, soedah djoega diserahkan kepada H B. Moehammadijah Madjelis Pemoeda oentoek mendjadi Jury jang mengoedjinja. Menoeroet poetoesannja, njanjian jang dipilih dan dipakai ialah: „Congres Moehammadijah Seperampat Abad", karangan Pemoeda Moehammadijah Tjabang Soerabaia; hanja sedikit dari kalimat nja ada dirobah oentoek perbaikan jang berarti.

Adapoen HADIJAH bagi saudara2 jang menang dibagian gambar dan lagoe itoe, soedahlah diberikan kepada danja masing-masing. Selain dari jg. I, II. III, [bg. gambar], poen IV diadakan hadijahnja boeat mereka. HADIJAH mana benar tidak berapa nilai harganja, tetapi Moehammadijah berpengharapan soepaja diterima denga senang hati, dan agar mendjadi tambahnja kemadjoean menggambar dan mengarang lagoe, oentoek menoe djoe kekesempoernaan kelak kemoedian hari.

PASAR BETAWI.

Harga dan keadahan pasar ini pagi, dari djam 9 sampai 12 lohor.

Goela pasir: Harganja masih tetap. Per picol f 5 25, per karoeng dari 102 Kg. f 8.60.

Tepoeng terigoe: Boeat harga poen sama. Tjap Kodok f 1.80, tjap koeda merah, Boekoeng kaleng f 1.75 dan lain-lain tjap f 1.65 sampai f 167½.

Minjak kelapa: Harga dari O F. Hap Goan, OF. Archa No. 1 OF. Rangkas Betoeng, per blik dari 24 kali bruto 2,22½.

Copra: Harga disini masih tetap f 4.50 per picol. London neteering per ton 13/16/3 dollar pendjoeal.

Koffie Rebusta Palembang. Menoeroet kwaliteit f 6,20 sampai f 6,30 per pieol nom.

Lada hitam Lampoeng: E. K. Teloek Betoeng Juni—Juli f 5,70 pembeli. f 5,80 pendjoeal Aug. — Sep. f 5,80 pendjoeal, e. k. Batavia f 5,80 pembeli f 6,— pendjoeal. London noteering toeroen 1/16, Aug — Oct per. lb. harga pertengahan 2.1/8d.

Lada poetih Muntok: E. K. Batavia f 13,25 per picol nom. London noteering tetap per lb. Aug—Oct. pendjoeal 4,14 d.

Citronella olie: Brikoet drum coniract A per kilo lev. Juni, Juni—Juli, Juli—Sept. f 0,69 pembeli f 0,70 pendjoeal, lev. Juli/Dec., Oct./Dce. f 0,70 nom.

Tjengke: Kwaliteit Bintoehan 6 pCt. batang f 23,— per picol, kwaliteit Makassar/Kroë f 24,—.

Tapioca: Menoeroet kwaliteit dan merk. Medium Fabrieksmeel f 2.85, Machinale Seeds f 4,10 sampai f 4.20, Machinale Pearls f 4,30 sampai f 4,40 per picol.

Karet: Java Std. Sheets 23¾, Java Std. Crepe 23⅞ per ½ kilo.

Katjang kedele: Kedele poetih mata hitam fob Soerabaja f 2,40 per picol pembeli, f 2,50 pendjoeal.

Bawang merah Cheribon: Menoeroet kwaliteit, kasar f 5,50 per picol, sedang f 5,— dan jang aloesan f 4,50.

Berita

Serie Soeltan di zwembad

Dalam waktoe jang terbelakangan ini kemadjoeannja gerak badan dapat masoek djoega pada kalangan kaoem bangsawan, baik bal tamplek maoepoen berenang. Seri Soeltan di Mataram [Djokjakarta] mempoenjai pasanggrahan „Ngambarwinangoen" terletak koerang lebih 3 K.M. sebelah Barat kota. Dalam pekarangan pasang gerahan itoe ada soember air jang besar dan djernih. Ini sekarang dibikin baik dan sebagai tempat pemandian dan berenang.

Soedah sementara hari ini hampir saban pagi Seri Soeltan berkenan mandi berenang di tempat pemandian itoe. Ini oentoek sport jang soenggoeh bergoena bagi Seri Padoeka itoe, karena waktoe ini perloe sekali mengerakkan badannja goena kesehatannja.

Tamoe Soeltan Deli

Jang dipertoean Hadji Sjah, bestuurder dari Zelfbestuurende landschap Koeala [Tandjoengpasir], onder afdeeling Laboehanbatoe, afdeeling Asahan dan residentie Soematera-Timoer, datang melantjong di Tanah-Djawa. Beliau di iring oleh permai soeri, poetera, particuliere secretaris dan sementara pegawai Negeri Kraton itoe. Pelantjongan ini sebagai „incognito".

Pada hari Senen tanggal 22 Djoeni ini tamoe agoeng itoe tiba di Mataram, menginap di Grand Hotel. Di kota ini beliau hanja singgah satoe hari satoe malam. Sesoedahnja melantjong melihat-lihat kota dan tempat lainnja jang bergoena dilihat, maka esok harinja beliau meneroeskan perdjalanannja ke Soerabaja. Dalam perdjalanan ini, ketika datang di Solo berhenti sebentar, djoega melihat keadaan matjam-matjam jang bergoena dilihat. Pada siang hari meneroeskan ke Djawa-Timoer.

Perdjalanannja Z.H. Mangkoenagoro

Oentoek menjamboeng berita jang telah dimoeat dalam „Pemandangan" pada sementara hari jl. maka disini diterangkan, bahwa berangkatnja K. G.P.A.A. Mangkoenagoro bertemasja ke Djawa Timoer itoe besok hari Ahad pagi tg. 12 Djoeli dimoeka ini, dengan menoempang kreta api jg berangkat dari Solo djam 8 pagi.

Di Soerabaja masih ada tempo 2 djam, ini dipergoenakan oentoek mertamoe pada R.M. Atmosarono poetera menantoe dari almarhoem K.G.P.A.A. Mangkoenagoro VI dan iparnja R.M. H. Soejono. Sesoedahnja didjamoe makan siang tamoe-agoeng ini melanlandjoetkan perdjalanannja, dengan kreta api jg berangkat dari Soerabaja djam 2 siang, ke Djember. Tinggal di kaboepaten Djember 2 malam.

Pada hari Rebo tanggal 14 Juli berangkat dari Djember dengan kendaraan autonja sendiri ke Tretes, mertamoe diroemahnja dr. K. R. T. Wedyodiningrat 3 malam. Dari sana laloe ke Malang dan teroes ke Blitar, menginap diroemahnja R.M.A.A. Warsohadiningrat boepati disana. Beliau ini djoega iparnja Z. H. Mangkoenagoro jang sekarang ini dan doeloe sebeloemnja mendjadi boepati Blitar mendjabat boepati di Wonogiri daerah Mangkoenagaran. Besok harinja poelang ke Solo dengan melaloei Toeloengagoeng, Trenggalek, Ponorogo dan Wonogiri.

Perloe diterangkan disini, bahwa 2 orang poeteranja, R.M. Saroso Soerjosoeparto dan R,M. Santoso Soerjosoeparto jg mengiringkan ajahnja sampai Djember, bersama2 dengan poeteranja Goesti Djelantik, regent di Karangasem (Bali) akan pelesir ke Bali, melaloei Banjoewangi.

Kraton dalam Jaarbeurs

Atas permintaannja pengoeroes „Jaar-
lian Zelfbe-
soepaja selama ke-
lan Djoeli 1936 ini di-
sekedarnja, ialah mempertoe-
barang barang dari Kraton dan ka-
nan lain lainnja, maka di Solo dan Djokja telah didirikan comite, oentoek mengoeroes kiriman barang2 itoe. Dalam minggoe jl. comite disini telah mengirimkan beberapa barang itoe, diantaranja ada sementara termasoek barang poesaka dan Kjahi dalam Kraton, kepada ketoea raad van beheer Jaarbeurs, toean J.E. Jasper bekas goebernoer di Mataram.

Djadi dalam keramaian jaarbeurs di Bandoeng sekarang ini akan dipertoendjoekkan poesaka dari Kraton Solo dan Djokja, dan beberapa barang bikinan awak jang indah dan berharga.

Perajaan Seri Soesoehoenan

Sebagaimana jang telah diwartakan dalam „Pemandangan" ini, besok hari Kemis Legi tg. 22 Redjeb tahoen Djawa Alip 1867 atau 8 October 1936 di moeka ini Seri Soesoehoenan jang bertachta Keradjaan di Soerakarta Adiningrat jang ke X sekarang ini tetap beroesia 72 tahoen sama dengan 9 windhoe; ini menoeroet perhitoengan tahoen Djawa. Berhoeboeng dengan itoe, selainnja Seri Baginda itoe sendiri telah memberi titah mengadakan comite opisil, bagi Ra'jat Soerakarta djoega mengadakan comite perajaan oentoek memperingati dan menghormati hari tahoennja Seri Baginda itoe.

Dalam ma'loemat jg disiarkan oleh panitya perajaan „Narendra Tama" di Soerakarta, diterangkan bahwa pada hari Selasa sore tg. 30 Djoeni ini akan mengadakan rapat di Habiprojo, dengan mengoendang semoea perhimpoenan jang ada di Soerakarta (soedah tertjatat ada 85 perhimpoenan).

Dalam rapat itoe akan diterangkan maksoednja dan akan pilihan pengoeroes. Dimaksoedkan oleh panitya ini akan mendirikan toegoe-peringatan (monument), mengadakan pasar malam dan sportweek. Adapoen pengoeroes patinya jang sekarang ini terdiri dari toean toean dr. R. Soeratman, Erwin sebagai ketoea, Mr. R. M. A. Kartodipoero sebagai wakil ketoea, R. M. Soedarjo Tjokrosisworo sebagai penoelis, R. M. Ng. Sapardi Sastronadpodo sebagai bendahara dan sementara toean2 lainnja sebagai pembantoe.

Perloe diterangkan disini, bahwa sebeloem berdiri panitya ini, lebih doeloe telah didirikan sehoeah badan comite atas oesahanja pengoeroes perhimpoenan prijaji B B. Indonesiers di Soerakarta dan sementara perhimpoenannja pegawai Negeri [abdhi dalam] lainnja. Adapoen comite ini dipimpin oleh R. M. T. Kartowadono sebagai ketoea dan R. Soekirso Brotopoerwoko (di Koesoemodiningratan Solo) sebagai penoelis.

Larangan mengoempoelkan oeang.

Soedah sementara minggoe ini P.M.I. Persatoean Marhaeni Indonesia), di Mataram telah mengidarkan lijst oentoek mentjari oeang derma, goena keperloean onkost congres perhimpoenan itoe jang akan diadakan. Lijsts boeat mengoempoelkan oeang derma itoe dilarang oleh toean goebernoer Djokjakarta, atas kekoeasaannja, menoeroet artikel 1 lid 1 sub a dari staatsblad Hindia Belanda tahoen 1932 no. 469. Dengan besluitnja toean goebernoer terseboet diatas tertanggal 20 Djoeni 1936 no. 1137/33 maka moelai itoe hari djoega orang dilarang tidak boleh mengoempoelkan oeang boeat keperloeannja congres perhimpoenan terseboet diatas.

Sedjak adanja staasblad itoe bagi Mataram, dan malah bagi seloeroeh Vorstenlanden, baroe sekarang ini di pergoenakan larangan mengoempoelkan oeang ini.

LEKASLAH!

SEKARANG toean masih mempoenjai HAREPAN oentoek penarikan tanggal 29 ini boelan.

DJANGAN KASIH LIWAT DIA.

LOTERIJ OEANG BESAR

No. 62 Kemis 25 Juni 1936 tahoen ke 4

Pemandangan

Lembaran Ketiga

Halaman Pertanjaan Kehakiman

(OLEH JURIDISCHE MEDEWERKER)

(Siapa mengirim pertanjaan haroes memberi nomor langganannja; kalau si pengirim boekan langganan dari Pemandangan, pertanjaan tidak didjawab. Pertanjaan haroes berhoeboeng dengan dirinja atau kaoem keloearganja. Segala pertanjaan diatoerkan kepada redactie bagian Pertanjaan kehakiman. Sebab kepentingan kehakiman itoe oemoem, segala pertanjaan didjawab dihalaman ini. Pendjawaban hanja pendek agar pembatja tahoe dan mengerti sedikit tentangan kehakiman dan apa jang akan terdjadi atau jang mesti dikerdjakan, sebab kantor redaktie ini betoel boekan kantor advokaat atau kantor advies, dan halaman s. k. ini hanja ketjil).

Pertanjaan nr. 29.; Ab. nr. 8680 di Tjiandjoer.

Diatas permintaan toean kita berikan disini salinan dari artikel 11 dari Staatsblad tahoen 1912 nr. 600 [Peratoeran hak penoelis.] jang berboenji sedemikian:

Hak penoelis dari wet, besluit dan verordeningen [= segala peratoeran dari badan 2 pemerintah.] jang dikeloearkan oleh badan 2 kekoeasaan oemoem [= seperti volksraad, gemeenteraad, provincie, pendeknja oleh pemerintah.] dan dari poetoesan hakim atau administratie tidak dilindoengi oleh peratoeran penoelis ini.

Poen tidak dilindoenginja hak pepoelis dari segala jang dikeloearkan oleh badan 2 kekoeasaan oemoem itoe (= pemerintah) sendiri atau jang dikeloearkan dengan pemerintahnja, ketjoeali kalau perlindoengan itoe ditetapkan didalam satoe wet, besluit atau verordening boeat seoemoemnja atau boeat satoe keadaan atau kedjadian sadja.

Artinja: Setiap orang boleh menjalin itoe verordening, besluit dan wet dan menjebarkannja; orang jang menjebarkan kertas 2 atau boekoe jg. memoeat isi itoe peratoeran tidak akan kena hoekoeman.

Pertanjaan nr. 30: nr. 7186 di Talang Padang.

Boeat keperloeannja langganan ini kita tidak moeatkan pertanjaan ini, sedangkan djawabnja sedikit hanja sekedar boeat keperloean oemoem sadja dimoeat disini. Selandjoetnja langganan ini mendapat djawaban dengan post.

Djawab. Kalau orang menggelapkan wang, dia tentoe akan dihoekoem. Tetapi wang jang digelapkan itoe kalau dia ada poenja barang atau wang, dia djoega haroes mesti mengembalikan itoe wang. Kalau orang jang ampoenja wang jang digelapkan itoe orang particulier, tentoe jang berdosa akan digoegat didepan hakim; tetapi kalau jang roegi pemerintah, dia tentoe akan dipaksa akan membajar, biasanja dengan perintah haloes (sering djoega familienja disoeroeh bajar, walaupoen familie itoe kalau tidak maoe tidak dapat dipaksa.) di soeroeh membajar. Disini kita tjatat, bahwa marga atau desa seperti satoe gemeente djoega pemerintah, pendeknja djoega goebernemen; djadi selaloe bestuur [seperti wedana, demang, resident tjampoer dalam hal ini. Segala barang orang jang berdosa itoe tentoe akan dilelang. Kalau djoega barang orang lain toeroet di beslag. jg poenja mesti teeken verzet didepan hakim. Tetapi kalau orang lain jg. poenja barang itoe telah mengakoe dirinja mendjadi borg, tentoe barangnja akan teroes dilelang, biarpoen perdjandjian borg itoe didjadikan sesoedah penggelapan itoe terdjadi. Borg sedemikian tentoe ta' berhoeboeng dengan tahanan orang jang berdosa, melainkan dengan pembajaran keroegian.

Pertanjaan nr. 31; Ab. nr. 13082 di Berebes.

Kalau berhoeboeng dengun artikel 287 wetboek van Strafrecht orang jg bersalah tidak berasa bahwa perempoean tsb. beloem sampai oemoer dan ada verklaring dokter, bahwa dia soedah sampai oemoer ditanjakan:

a. Bagaimana membantah verklaring dokter itoe jg menerangkan perempoean beroemoer itoe kira2 12 tahoen.

b. Bagaimana kalau verklaring dokter menerangkan oemoer lebih koerang 12 tahoen.

Djawab:

Artikel 287 ini melanggar orang berzinah dengan perempoean jg beloem 15 tahoen oomoernja. Liat lebih djaoeh djawab pertanjaan nr. 23 didalam „Pemandangan" tg. 27 Mei 1936, lembar ke 3.

Jg. mendjadi oekoeran boekan apa orang jg bersalah berasa itoe anak beloem sampai oemoer, melainkan apakah betoel dia beloem beroemoer 15 th, dan beloem kawin, dan apakah orang laki2 jg berdosa itoe taoe atau dianggap taoe akan hal ini. Sebab biasanja orang boemipoetera tidak mempoenjai soerat kelahiran, tentoe orang tidak taoe dengan precies (betoel), berapa oemoer anak itoe; djadi haroes diperoleh keterangan dokter. Keterangan dokter jg diakoe pengetaboeanja tentoe sadja sjah; kalau koerang per tjaja, boleh mintak keterangan dokter satoe atau doea lagi (dokter jg lain).

Oemoer jg diterangkan dokter itoe tentoe sadja hanja satoe taksiran sadja. „Kira2" itoe sama artinja dengan „lebih koerang" jaitoe tidak dapat dipastikan oemoer jg. betoel, sebab hanja ditaksir. Membantah verklaring dokter hanja dengan verklaring dokter lain, soerat kelahiran jg officieel atau saksi2 jg betoel taoe itoe anak dilahirkan pada waktoe jg telah lebih 15 th. jang laloe dari sekarang.

Tetapi kalau orang jg berdosa sangka (djadi tidak hanja rasa) itoe anak lebih dari 15 th., dia tentoe akan dibebaskan: tetapi sengkaan itoe mesti berdasarkan kedjadian dan keadaan jg sjah dan terang.

Pertanjaan nr. 32: Ab. nr, 2851. Tangerang,

A dan B soeami isteri dan poenja 3 anak perempoean dan 1 anak laki2, Ketiga anak perempoean itoe telah mempoenjai anak. B isteri dari A dan ketiga anak tsb, telah meninggal doenia.

Kalau A meninggal doenia apakah tjoetjoenja ada hak mintak bagian? Apakah perloe boeat menetapkan bagian bagi anak tjoetjoe itoe?

Djawab:

Kalau A. meninggal doenia, tjoetjoenja tentoe mendapat bagian barang dan oeang jg ditinggalkan. sebab itoe wasiat tidak perloe.

Pertanjaan nr. 33. Ab. nr. 13210 di Madioen.

A. berhoetang kepada B [seorang Belanda jg hanja mempoenjai njai C]. Pendjandian moela moela ditjitjil f 25.— Hoetang besarnja f 375.— Ke moedian perdjandjian dirobah mendja di menjitjil f 15.— seboelan. Sesoedah dibajar beberapa boelan, dimintak soepaja boleh menjitjil f 5,— seboelan. Sesoedah doea boelan diterima soepaja A tidak menjitjil. Sementara B. meninggal. C. tagih itoe hoetang. A. bajar dengan tidak menjitjil dan dengan zonder tanja apa C betoel achli waris. Njitjil f 5,— seboelan. Soedah doea boelan (dalam Augustus '35) A diwachtgeld; djadi tidak bajar. Teroes tidak bajar lagi dan sekali kalitidak dikasih kabar. Kemoedian C tagih dengan antjaman perkara akan di tarik didepan hakim.

a. Dapatkah C menagih depan hakim?

b. Kalau dapat dan dikerdjakan, bagaimanakah A dapat mempertahankan dirinja?

e. Bagaimanakah soepaja A bebas dari ongkos perkara?

d, Dapatkah A menanja didepan hakim, apa C betoel achli waris? Dan apa haknja boeat menagih?

e. Kalau tidak ada keterangan hoe tang itoe tidak diwariskan kepada C, dapatkah A menolak tagihan itoe; dan bagaimanakah oeang jang telah dibajar?

f. Apakah C ada hak boeat gijzel A.

g. Bagaimanakah hak seorang njai mendjadi waris dari toeannja?

Djawab:

Keterangan tidak tjoekoep: apa itoe toean poenja anak dan familie lain? Kapan hoetang diboeat? Kapan pembajaran pertama? Beberapa kali (boelan) dibajar f 25,—, f 15,— dan f 5,— pertama kali kepada C? Apabila tidak bisa dibajar lagi? Sebab itoe tidak dapat didjawab dengan djelas.

a. Setiap orang boleh menagih di depan hakim.

b. Bagaimanakah perdjandjian kalau menoenggak membajar?

Tjitjilan jg tidak dibajar tentoe mesti dibajar. Dan kalau waktoe boeat tjitjilan menoeroet perdjandjian jg pertama (jaitoe sebeloemnja tjitjilan pertama dibajar) telah habis, tentoe sadja semoea hoetang mesti dibajar. Biasanja perdjandjian, kalau menoenggak tjitjilan, hoetang boleh ditagih semoea.

Sedemikian tentoe mesti dibajar. Dja di tidak ada boeat mempertahankan diri lain dari pada berdamai.

c. Siapa jang dikalahkan itoelah jang mesti bajar ongkos hakim; kalau setengah sadja kalah, setengah poela bajar ongkos. Soepaja terang tidak bajar ongkos, orang haroes berdamai.

d. Boleh ditanja.

e. Ini pertanjaan tidak dapat didjawab dengan gampang. Betoel amat soelit. Sebab doeloe itoe tagihan tidak ditolak dan diterima, hakim boleh djadi anggap A. telah terima dan akoei C. mendjadi achliwaris. Dan boleh djadi tidak diperiksa lagi. Kalau A menolak tagihan terseboet, dan hakim menerima itoe tolakan, tentoe C dikalahkan dan B boleh tagih di depan hakim oeang jang telah dia bajar kepada C.

f. Kalau A tidak poenja barang lagi, dia tentoe akan dimasoekkan ke dalam gijzeling.

g. Matjam 2 djalannja; misalnja di djoeal soerat hoetang, diberikan kepadanja atau menoeroet wasiat.

KABAR TJEPOE.

Kampak didaerah Ngraho.

Pada hari Djoem'at djaoeh malam roemahnja Petinggi pensioen didesa daerah Ngraho telah kemasoekan 5 orang kampak, dengan djalan mendobrak pintoe2 dimoeka dan ditengah.

Sedatangnja didalam lantas berperang dengan toean roemah; jang belakangan dibantoe oleh isterinja.

Ini perkelahian berkesoedahan dengan Pak Petinggi poetoes tangannja jang kanan, Bok Petinggi tangannja jang kiri; dan salah seorang dari kampaknja dapat loeka parah dibagian tangannja djoega, kena pedangnja pak Petinggi. Pendoedoek desa lainnja sama takoet memberikan pertolongan, karena memang mengchawatirkan seka li. Sesoedahnja kampak dapat lari membawa oeang contant kira2 f 2000, orang kampoeng baroe masoek diroemah memberi pertolongan.

Petinggi ini memang terkenal orang jang kaja di itoe desa, dan tidak ber anak. Beliau mendapat 2 baoe sawah sebagai pensioennja.

Politie telah dapat menangkap 2 orang dakwaan, djoega asal dari desa itoe.

Dameskring Tjepoe oemoer 1 tahoen.

Telah berdiri 1 tahoen perkoempoelan terseboet dan oentoek menghormat kedjadian ini pengoeroes, dibawah pimpinannja Ni. Soehardjo mengadakan perajaan sekedarnja di Kamarbolah D.P.M. Tjepoe, disoembang tooneelopvoering oleh anak-anak sekolah Pergoeroean Peneroes.

Doea majat diketemoekan didalam soemoeran BPM Ledok

Waker BPM di boorterr. Ledok dapat menemoekan 2 majat orang di dalam olieput diboorterrein Ledok. Menoeroet penjelidikan mereka berasal dari Djandjang. Sebabnja sampai djatoh kedalam soemoer masih didalam penjelidikan, barangkali akan mentjoeri minjaknja.

IM. elftal ke Tjepoe

Sebagai telah kita kabarkan elftal terseboet soenggoeh bermaian di Tjepoe. Pertama bertanding dengan Combinatie Sidali-Trio. IM. disini mendapat kekalahan 2, jang sama sekali tidak dapat membalas. Bagaimana soraknja pendoedoek Tjepoe dapat kita kira2kan sendiri.

Akan tetapi kedoeakalinja, bermoesoeh dengan Combinatie Minja-Trio Sidali, IM. dapat meneboes kekalahannja, mendobrak 6 kali dibenteng Tjepoe, dengan hanja dibalas 1 kali sadja.

IM jang datang ke Tjepoe ini boekan eerste klas elftal, karena ini moesti bertanding sendiri di Solo dengan MARS.

Importeurs Hagemeyer & Co's Handel My. N.V.

Toean toko bombay Dewandas meninggal doenia

Djisimnja dibakar:

T. Dewandas jang soedah toea, akan tetapi tersohor kerasnja (soal penagihan dengan gijselingnja) kini telah datang pada adjalnja. Pada hari Selasa siang (23 Juni) djisimnja diangkoet keloear kota, kedesa Pilang, oentoek dibakar, menoeroet sarak Igamanja.

Bagi pendoedoek Tjepoe jang mengetahoei, ini adalah Tontonan jang loear biasa, dan banjak jang samamenjaksikan.

Di Tjepoe akan dapat Madjallah boelanan sendiri

Menoeroet kabar jang datang pada kita dan sangat dapat dipertjaja, di Tjepoe akan diterbitkan Madjallah boelanan dengan harga jang semoerah moerahnja, dengan maksoed mengobar2kan rasa Gemar membatja dan menambah pendidikan.

Djika soenggoeh ini kedjadian begitoe, kita sokong dengan memasoekkan Advertentie Dagblad Pemandangan,

„Brontojoedo" dan „Rahasia Djepara

Penggeledahan di Drukkerij Slamat.

Sebagaimana disiarkan oleh Aneta PID Semarang telah melakoekan penggeledahan di drukkerij „Slamat" di Kp. Boeboetan, berhoeboeng dengan terbitnja boekoe „Brontojoedo" karangan dari t. Soedarmo dan Rahasia „Djepara", djoemblah boekoe2 jg di beslag ada 450 djilid, boekoe „Brontojoedo", dan 450 djilid boekoe „Rahasia Djepara" itoe boekoe2 mendjadi milik nja „Perpoestaka'an National Indonesia" di kota Semarang.

Lebih landjoet tentang ini pembantoe S.Sg. mewartakan bahwa sebagai mana diketahoei di itoe kota dibentoek satoe badan penjiaran jg dikasih nama „Perpoestaka'an National Indonesia" dibawah pimpinan t. Kasboen, bekas ketoea PNI dan sekerang mendjadi Dir. Drukkerij „Slamat", toean tsb. lantas dibawa ke Hoofdbureau oentoek diperiksa dan ditanja kepada siapa jang soedah membantoe oentoek mendjoealkan boekoe2 tsb.

Politie di itoe hari djoega telah melakoekan penggeledahan di roemah toean2: Pasiman dan Moeljono, masing2 tinggal di Kebon Tjina, Tegoeh di Gedong Alhakim Soemoerbong, Achmad Blimbingweg, Soemardi, Soepardi Karangbiara, Kaspin Boeloemangersari, Matsijan Djagalan.

Jang ditangkap ialah toean2 Kasboen dan Soekirman, sampai itoe hari toean Kasboen masih dalam tahanan, sedang Soekirman, soedah dimerdekakan kembali.

Bekas orang boeangan dari Digoel

Mendapat tanah dan toendjangan wang.

Orang-orang bekas boeangan dari Digoel jang telah kembali di Java, kebanjakan mereka tidak bisa menoentoet penghidoepannja dengan moedah seperti apa jang S.Sg. kata terdapat djoega di kota Semarang, itoe bekas orang2 Digoel mengalamkan kesoekaran boeat mentjari sesoeap nasi. Pada tahoen j.l. itoe ex-Digoelisten telah membikin vergadering, dalam mana mendapat koendjoengan 40 orang dan diambil kepoetoesan oentoek memadjoekan permohonan kepada Pemerentah soepaja mereka diberikan sebidang tanah oentoek dioesahakan pertanian, mereka mengharap soepaja dapat menghindarkan kesoekaran2 hidoepnja.

Dalam peroendingan diantara Regent di Semarang dan pembesar Kendal, tentang sebidang tanah jang terletak sebelah Selatan dari Kendal, apakah bisa diberikan kepada mereka karena tanahnja ada soeboer.

Sekarang ada kabar, bahwa pemerentah telah meloeloeskan permohonan nja orang2 bekas dari pemboeangan itoe, ialah tanah dalam bilangan Soekoredjo sebelah Selatan Kendal, ada disediakan bagi mereka oentoek dioesahakan.

Boeat sementara waktoe mereka akan mendapat toendjangan f 10,— bagi seorang seboelannja, dan djikalau itoe tanah jg dioesahakan soedah bisa beri hasil, mereka diwadjibkan menjitjil dari satoe toendjangan wang.

Gadis Indonesier terlantar di Japan

Seorang gadis Indonesier Djawa jg berasal dari keloearga baik2 di Bandoeng demikian poela pernah mendapat peladjaran Barat soedah berkenalan dengan seorang Belanda, jg tadinja bekerdja pada salah satoe kantor. Boeah dari perkenalan terseboet, roepanja ini nona dan itoe „toean" soedah mendapat kesesoeaian mentjintai masing2 dan goena melampaukan hari2 pertjintaan mereka soedah memilih Japan sebagai tempat „honymoon."

Dengan lekas ditjeritakan, bahwa itoe sepasang merpati soedah toeroen dipelaboehan Kobe dan sebagai orang baroe, lantas mereka membikin perdjalanan ketempat tempat pelesiran.

Nona itoe jg selaginja di Bandoeng kelihatan manis dimata itoe „toean", ketika soedah beberapa hari lamanja berdiam di Japan matanja itoe toean dengan tiba2 soedah berobah pengliha tannja, nonanja jg dari Bandoeng itoe kelihatan dimatanja tidak manis lagi, sedang disekitarnja banjak lagi nona nona Japan jg lebih manis dan tjantik.

Karena boekan „njonja" kawin, apa poela boekan anak atau saudara, maka terdjadilah perpisahan antara kedoea merpati itoe, jg laki2 tinggal bersama dengan seorang nona Japan, dan jang perempoean membawa nasib dan oentoengnja sendiri. Didalam keadaan „toenggal" (sebatang kara) itoe nona soedah bertemoe dengan seorang Indonesier jg ketika itoe kebetoelan berada di Japan, dan sebagai seorang bangsa sama lantas terdjadilah perkenalan dan perkenalan itoepoen tidak lah poela tjanggoeng lagi.

Tetapi tidak beberapa minggoe kemoedian, itoe nona ditinggalkan poela dengan sendiri, sedang ia sendiri tidak mempoenjai wang jg tjoekoep oentoek kembali ke Bandoeng. Hal ini soedah tentoe menimboelkan kerepohan orang di Kobe dan dengan roepa2 pertolongan iapoen dapatlah dikirim kembali ke Soerabaja. Sesoedahnja itoe „gadis" kembali ke Soerabaja, toean jg doeloe telah membawanja ke Kobe masih sadja tinggal disana dengan mengalami segala kesenangan. Tetapi achirnja itoe toean soedah melakoekan pelanggaran wet negeri ke Kobe, kabarnja ia telah memperkosa seorang gadis Japan.

Tetapi ketika politie disitoe akan mengeloearkan tangannja, itoe toean soedah lebih tjepat terbang ke poelau Djawa, dan politie hanja mendapat ia poenja portret dan namanja. Kira2 dalam boelan April jg laloe itoe toean tjoba akan datang kembali di Kobe, ia kira politie di Japan soedah loepa padanja tentang oeroesan perkara jg ia telah berboeat. Tetapi ketika ia akan mendarat ia tidak mendapat idzin dan meskipoen hanja oentoek satoe malam ta' djoega dapat diperkenankan, hinga ia terpaksa tinggal dikapal menoenggoe sampai kapal itoe djoega kembali berlajar ke poelau Djawa P: Sb.

Akan didjoeal

1 Roemah di Petodjo Entjie Gang I No 28. Keterangan lebih djelas kepada adres: Gang Kembang 32. [Kwitang] Batavia-Centrum.

...ajaan roe-...gi Bandoeng.

...ana kita telah kabarkan ... pemandangan dd. 12 Juni lem...ar ke tiga, bahwa Spaar en Crediet-vereeniging Roekoen Wargi akan me...rajakan pesta berdirinja 5 th.

Begitoelah tadi malam minggoe 20 ke 21 Juni ini. V.R.W. soedah melang soengkan pestanja berhoeboeng atas permintaannja beberapa leden VRW. jang memang toeroet djadi abonne jang setia dari s.k. Pemandangan, soepaja kita mengadakan verslag dengan loeas, tentang keadaan dalam pesta itoe, hingga kepada kita, dikirim satoe uitnoodigingsbrief speciaal dengan decharge ke roemah tempat dimana kita tinggal. Dengan segala kegembiraan, kita samboet persilahannja Bestuur VRW. itoe.

Itoe pesta jang diadakan di Clubgebouw Himpoenan Soedara di Moskeeweg Bandoeng, dimoelai djam 7,30 sore dengan dikoendjoengi oleh l.k. 800 bezoeker poetera dan poeteri, hampir antero kaoem Indonesiers, ketjoeali 2-3 ratoes orang sadja dari Vreemdelingen. Tiada koerang dari 24 boeah perk. di seloeroeh Bandoeng jang mengirimkan oetoesannja, ja'ni 1 Roekoen Setia Isteri, 2 Sesepoeh Isteri Pasoendan, 3 Himpoenan Soedara, 4 Pergoeroean Islamijah, 5 Persatoean Islam, 6 Roentoet Raoet, 7 Pangligar, 8 Hemat, 9 Roekoen Tjerebon, 10 Mitrajasa, 11 Middenstand Perdati, 12 Studie bank, 13 Pangoengsi Harti, 14 Siap, 15 Roekoen Ichtiar, 16 Simpaj Pamitran, 17 Setia Warga, 18 Boedi Familie, 19 Pasoendan, 20 Persis, 21 Bank P.G.B, 22 Teras, 23 Moehammdijah, 24 Wirahma Sari. Wakil pers lengkap jang hadlir, Pemandangan, Sipatahoenan, Sin. Pas. K.M.

Jang 'doedoek' di medja bestuur : t.t. Nastari sebagai Voorzitter Soekarja Secretaris, Coman Penningmeester, Saptari, dan S.A. Gani, Commissarissen, dan t.t. Halim, R. Sachrawi dan R. Moesa Verificatie Commissie. Liwat sedikit setengah 8, perajaan moelai di boeka oleh Voorzitter jang meriwajatkan dengan ringkas keadaan Roekoen Wargi selama 5 th. jl. sampaikan sekarang. Riwajat mana, kita soedah oemoemkan lebih djaoeh dalam Pemandangan No. 57 tg. 12 ini boelan, jang maksoednja tiada béda, hingga kita rasa, tiada oesah poela tertjatat seanteronja pidato2 Voorzitter.

Tjoema jang sekedar bisa diboeat oekoeran, madjoe moendoernja RW dalam tempo crisis jang sangat heibat ini, akan kemoekakan balans per 31 December 1935 dan perhitoengan Verliesen Winstrekening per 31 Dec. '35 djoea.

1. Kassa	f	4061,13
2. Pindjaman ulto Dec. 1934	f	15472.-
dalam tahoen 1935	„	17925,50
Djoemblah jg dipindjamkan sampai 31 Dec. 1935	f	33397.50
Soedah dibajar dalam tahoen '35	„	13240.—
Debiteuren [oeang jang masih diloear)	f	20157,50
3. Inventaris		
Harga asal dari semoea inventaris '35	f	31.31
Dihapoeskan	„	30.31
Harga sekarang dari semoea inventaris	f	1,-
Porti en Zegelwaarden		
9 Zegels a f 1,50	f	13,50
4 „ a f 0,15	„	0,60
Djoemblah Zegel seharga	f	14,10
5. Oeang simpanan		
Saldo simpanan anggauta 31 Dec. '34 ada	f	15697,68
Menerima oeang simpanan dalam th. '35	„	10118,01
Djoemblah oeang simpanan semoea	f	25815,69
Telah dikembalikan	„	3589,82
Keadaan oeang simpanan sekarang	f	22225,87
6. Reserve-fonds		
Reserve fonds pada 31 Dec '34	f	410,73
Ditambah dari pendapatan entree '35	„	115,—
Djoemblah reserve fonds pada 31 Dec. '35	f	525.73
7. Boeat ongkost 3 verificatie Commissie	f	30,—
8/9 Keoentoengan		
Keoentoengan semoea (kotor)	f	2499,99
Dipotong ongkost2	„	508,36
Keoentoengan	f	1991,63
Jang tidak terbagi	„	0,03
Keoentoengan bersih jg akan dibagikan	f	1991,60

Perhitoengan roegi dan oentoeng per 31 Dec. 35

1. Ongkost mengoeroes		
Sewaan kantoor	f	1,20
ongkost jaar vergadering looper, helper dan mengoeroes kantoor	„	131,65
Abonnement GEBEO.	„	41,69
Djoemblah	f	293,34
2. Ongkost toelis		
Ongkost roepa2 drukwerken boeat di kantoor jaar verslag, kertas toelis, tinta modellen dsb.	f	114,71
3. Memboeat 40 kalender 1936 a f 0,10	f	40,—
Afschrijving Inventaris.		
Penghapoesan Inventaris [baroe dilakoekan sekarang]	f	30.31
5. Boeat ongkost Verificatie commissie	f	30.—
6/7 Keoentoengan idem jg tidak terbagi [lihat balans punt 8-9...]		
8. Pendapatan rente dalam tahoen 1935	f	2274.80
9. Pendapatan denda simpanan dalam tahoen 1935	f	77.90
10. Pendapatan denda oetang dalam tahoen '35	f	140.50
II. Pendapatan lain2.		
dari keoentoengan pendjoealan zegel dari Jan. '35 t-m Juni '35	f	10.99
dari pendjoealan I duplicaat boekoe simpanan f 0.10.	f	11.09
Dikeloearkan boeat beli 1 peer	f	1.49
Ongkost transport	f	6.—
beli I krans (kembang boeat Regent Bandoeng)	f3.	„ 10.14
Keoentoengan dari lain2	f	0.64
12 Keadaan voorraad zegel per 31 Dec.'35	„	14.10
terdjoeal pada anggauta boeat keperloeannja jang berhoeboeng dengan vereeniging	„	15.30
Voorraad asal ada seharga	f	29.40
keoentoengan dari zegels	„	27.25
13 Ongkost pemeriksaan borg.		
Diterima dari ongkost2 pemeriksaan borg	f	7.50
Mengeloearkan ongkost ongkost boeat idem	„	3.50
Keoentoengan dari pemeriksaan borg.	f	4.—
Pertimbangan:		
Djoemblah pengeloearan tahoen '35	f	508.36
„ pemeriksaan „ '35	„	2499.99
Djadi keoentoengan sepandjang tahoen '35	f	1991.63.—

Satoe instelling ke ekonomian Indonesier di kalangan zaman jg sedang engap2 setengah mati, karena hebat nja crisis, masih bisa mentjapai keoentoengan f 2000 koerang f 8.37, itoe ada satoe activiteit loear biasa dari optredennja Bestuur VRW. terhadap kepada kira kira 391 anggautanja. Sedang diantara 391 leden itoe, ada 127 leden perempoean.

Teranglah bahwa kaoem poetri Pasoendan lebih insaf dan lebih giat bekerdja di kalangan ekonomie, jg toeroet menoendjang kelemahannja kaoem poetera jg sedang pangsan terdesakoleh malaisa itoe.

Djangan hairan poela, kalau Bandoeng dikatakan kedoengnja perkoempoelan, jang tiap2 perkoempoelan ada mempoenjai vak afdeeling poetri, boektinja jang kita tjatat banjaknja Vereeniging jang bersijmphatie pada V.R.W. sadja ada 24 badan, beloem lagi jang diloear sijmphateeren itoe, atau jang keloepahan dikirim uitnoodiging.

Setelah pidato voorzitter berachir, dengan soearanja voorzitterhammer jang mengenakan groene tafel, lantas dipersilahkan kepada siapa sadja jg. maoe berpidato, dengan diberi tempo 2 minuut. Ini kesempatan soedah dilakoekan oleh semoea wakil2 perkoempoelan jang sama memberi selamat kepada pesta V,R,W.

Selandjoetnja, pesta itoe lantas memenoehkan agenda punt ke tiga dari programma ja itoe menoendjoekan ke boedajan Soenda oloh kunst en dans vereeniging Wirahmasari, didahoeloekan oleh ibingnja toean Halim [Satria dan poenggawa), teroes disamboeng oleh toean Soenarjo jang pakai costuum bangsawan Soenda toelen, badjoe laken hitam potongan takwa, naik parang roesak latar poetih, keris mas, di moeka pakai rontje-rontje oedjoeng saboek tali datoe jang pakai omdjok pasmen perak. Satoe penglihat jang amat menarik hati pada semangat kebangsaan.

Pengibing kedoea toean R. Boma idem als boven, tjoema ibingnja pakai njatria ladak dan monggawa.

Jang ketiga R. Hasboellah dengan mendjelma pakaian Ardjoena. Jang pakai pakaian Gatot Katja R, Soenarja dan boeka tjakil R. Boma, Perang Tjakil melawan Gatot Katja, ramai, dan permai sekali.

Sementara semoea mata publiek, menoedjoe pada itoe pertoendjoekan dari belakang, djongos membagikan perdjamoean dahar nasi, hingga bere boetlah mata dengan menjendok nasi dari piring, jang boeat di bestel kedalam moeloet, sebentar melotot ke atas panggoeng tooneel, sekedjap lagi toen doek menjendok nasi.

Begitoelah kunst ibing disoedahkan dengan mainnja si Tjakil dan Gatot Katja, pauze sebentar, laloe moelai poekoel 11.30 diganti oleh pertoendjoekan wajang jang ambil lelakon Bermana Bermani, dimainkan oleh dalang Partasoewanda.

Penjiaran Radio

PROGRAMMA NIROM

Penjiaran Barat

Archipelz. 99 (dari 11.00 t/m 2.00 atas 50 m). West-Java : Batavia 126, Bandoeng 120, Buitenzorg 182, Cheribon 105, Pekalongan 92, Soekaboemi 193; Oost dan Midden—Java : Soerabaja I 31 (dari 7.30 sampai 2.00 atas 25 m.) Soerabaja III 196, Semarang 122, Malang 191, Djokja 181, Solo 188, Tjepoe 186.

Kemis 25 Juni

6,—	sore	Bournemouth Municipal orkest
6,15	„	Op verkenning
6.45	„	Dans orkest
7,—	malam	Perkabaran Nirom
7,20	„	Klassiek concert
8,30	„	Pemandangan loear Negeri
8.55	„	Mana soeka
9.30	„	Muziek gramophoon
9,40	„	Nirom orkest
10.30	„	Muziek dansa
11.—	„	Toetoep

Djoema'at 26 Juni

6.30	pagi	Gymnastiek
6.45	„	Muziek grammophoon
7.—	„	Muziek grammophoon
8.—	„	Toetoep
11.—	siang	Pemboeka'an
11.05	„	Adolf Busch en Rudolf Serkin
11.40	„	Penjiaran oentoek orang sakit
12,01	„	Populair concert
1.—	lohor	Muziek dansa
1.20	„	Perkabaran Nirom
2.—	„	Muziek gramophoon
2.30	„	Toetoep
5,30	sore	Muziek gramophoon
6.—	„	Tjerita tentang bijbel
6,15	„	Beberapa lagoe2
7,—	malam	Perkabaran Nirom
7.20	„	Mana soeka
7.50	„	Muziek gramophoon
8.30	„	Concert dari Soerabaja's kamers orkest
10,—	„	Programma jang populair
10.30	„	Toetoep

PEWARTA V.O.R.O.
Penjiaran Timoer

Kemis 25 Juni

Batavia II 190

5,—	sore	Muziek krontjong
5,30	„	Muziek Tionghoa
6,—	„	Lagoe2 Timoer
6,30	„	Lagoe2 Ambon
7.—	malam	Pekabaran Nirom
7.20	„	Muziek Arab
7.30	„	Pengadjian oleh nona Noerdjannah
8,30	„	Muziek Arab oleh toean Hadji Sanoesi
9.20	„	Programma krontjong
10.—	„	Toetoep

Djoem'at 24 Juni

Batavia II 190

5.—	sore	Gamelan Soenda bapak Idi
5,30	„	Opera „Damar Woelan"
6.—	„	Penjiaran tentang kepandoean
6,30	„	Muziek krontjong
7,—	malam	Perkabaran
7,20	„	Muziek Hawaiian
7.30	„	Pemandangan oleh t. D. Koesoemaningrat
8.—	„	Muziek Arab
9.30	„	Kiriman dari Bandoeng orkes „Tikam Toea"
10.30	„	Menjamboeng kiriman dari Bandoeng
11.30	„	Toetoep.

BANDOENG.

Kemis 25 Juni

Bandoeng II 184. PLP. 27.

5,—	sore	Muziek Arab
5,15	„	Lagoe gambang kromong
5.30	„	Lagoe2 Ambon dan Menado
5,45	„	Gamelan Soenda
6,—	„	Lagoe Soenda
6,30	„	Muziek krontjong
7,—	malam	Perkabaran
7.15	„	Gamelan Djawa
8,—	„	Pengadjian
8,15	„	Lezing tentang Islam
8.45	„	Adzan
9,—	„	Toetoep

Djoemat 26 Juni

Bandoeng II 184

5.—	sore	Orkest Soeda „Pangrekasari
5.45	„	Muziek Hawaiian
6,15	„	Lagoe2 Melajoe
7,—	malam	Perkabaran
7,15	„	Muziek krontjong
8.—	„	Gamelan Djawa
9.—	„	Orkest Soematra „Tikam Toea"
10,30	„	Menjamboeng orkest
11,15	„	Gamelan Djawa.
11,30	„	Toetoep

DJOKJA, SEMARANG, SOLO.

Semarang III

Kemis 25 Juni

6,30	sore	Perkabaran
6.45	„	Muziek Arab
7.15	malam	Mendjawab rapport2 pendengar

Djokja 128, Semarang III, Solo 62

8.—	malam	Kiriman dari Solo. De staatsinrichting
8.30	„	Lagoe2 Timoer dan tembang
12,—	„	Penoetoep

Djoem'at 26 Juni

6.—	sore	Muziek Tionghoa
6,30	„	Perkabaran
6,45	„	Tentang sport oleh Soetardi
7,15	malam	Muziek gamelan

Djokja 128, Semarang III, Solo 62

8.—	malam	Kiriman dari Solo. Gamelan dalam pendopo Praboewinatan
8,30	„	Mendjawab soerat2
9.—	„	Gamelan concert
12,—	„	Toetoep.

PROGRAMMA V.O.R.L. BANDOENG

Zender YDH 7 golflengte 107.53 meter

Kemis 25 Juni

5,—	sore	Lagoe2 Soenda
6,—	„	Berhenti
7,—	„	Lagoe lagoe Arab
7,45	malam	Mengadji Qoer'an
8,15	„	Lagoe lagoe Djawa
9.—	„	Penoetoep

Djoem'at 26 Juni

5.—	sore	Lagoe roepa2
6.—	„	Berhenti
7.—	malam	Lagoe2 krontjong
7.45	„	Berita soerat kabar
8.15	„	Lagoe2 Soenda
9,—	„	Toetoep

B.R.V. BATAVIA.

Batavia I, 157.89 M, Batavia II, 86,46 M, Buitenzorg 156,25 M. Soekaboemi 142.18 M.dan Cheribon.

Kemis 25 Juni

5,01	sore	Muziek gramophoon
5,30	„	Perkabaran pers
5,45	„	Muziek gramophoon
6.01	„	Peladjaran gymnastiek
6,30	„	Instrumentaal program.
7,30	malam	Muziek gramophoon
8,—	„	Causerie tentang zeilen
8.15	„	Muziek gramophoon
8,30	„	Klassiek 2e avondconcert
10,—	„	Militair muziek
10,35	„	Muziek gramophoon
11,—	„	Toetoep

Djoem'at 26 Juni

7,01	pagi	Concert pagi
8.30	„	Toetoep
10,01	„	Muziek gramophoon
11.—	siang	Menjamboeng muziek gramophoon
2.30	lohor	Toetoep
5.01	sore	Muziek gramophoon
5.30	„	Perkabaran pers
5.45	„	Muziek gramophoon
6,01	„	Richard Tauber menjanji
6,15	„	Tentang Padvinders
6.45	„	Lucienne Boyer menjanji
7.—	malam	B.R.V. Radio-cursus
7,20	„	The Balce f's Chauve Souris Company
8,—	„	Muziek Hawaiian
9,30	„	B. R. V. Cocktail
10.30	„	Het B. B. C. koor
10.50	„	Bob Scholte menjanji
11.—	„	Toetoep

„KEKERASAN-HATI"

(Tjerita roman jang benar kedjadian dalam abad ke XX di Tanah Indonesia)

Oleh: W.S. GLÉMBO.

I

AJAH DAN IBOE

Itoelah sebabnja, setahoen sekali, kita mesti berpoeasa boeat.... meringankan beban kita sendiri, sebab orang toea2 kita, dari djaman dahoeloe, toekang tirakat boekan ?

Oleh karena itoe, adinda sangat berharap siang malam pada kanda, soepaja kanda memperhatkan hal kehidoepan kita jang akan datang, sebab tentoe kanda terkena wachtgeld sebagai kawan2 kanda, dan Soetina hendaklah di berhentikan sadja dari H. I. S. biarlah beladjar mendjaga roemah tangga sendiri; toch, Soetina seorang anak perempoean, telah pada tempatnja..... diam di dapoer, apa lagi kalau ia telah ada jang soedi, oentoek..... kawannja semati sehidoep.

(Tersenjoem sedikit, air moekanja beroebah; agak riang, karena terbajang2 di matanja, jang anaknja Soetina sedang doepoek berendeng dengan.... soeaminja...,.., serta dengan keriangannja, sebagai mestikanja.....).

Kanda, pada pendapat adinda, bahasa poedjian nan teroetama bagi anak perempoean jang telah bersoeami itoe, ta' lain hanja pandai menjelenggarakan roemah tangga, mendjaga makan pakai soeaminja, serta.... kesenangannja; tiada ada sekali2, dilihat dari boekoe rapportnja, karena punten tentangan Wiskunde, Aardrijksunde,.... dan Kunde2 lagi, jang ta' dapat adinda menjeboetnja. (Moekanja sedikit merengoet dan mentjebikan soeaminja dengan tersemboenji).

Apa lagi bakal mertoeanja perempoean, kalau koerang2 dapat mengambil..... hatinja, jaitoe menoeroet kedojanan (kemaoean)nja wah; moedah benar mendapat titel, boekan promoveeren, tetapi...., menantoe tjoema pandai tjas-tjis-tjoes sadja,... sajoer, masak asem, engga betjoes, kata abang Betawi.

Lebih tjilaka, kalau mantoe terloepa, di bawanja; boekoe masakan-menghadapi api di dapoer; sebab barangkali ada boemboe2 jang koerang,.... waaah, lihalah simertoea moekanja sebagai bibit tjoeka dan bersoengoet.... katanja: „ Sebagai njonja2 sadja, engga boléh djaoeh dari boekoe."

Kanda, sebagai seorang laki2 adinda berani djamin hal ini, ganja setengah procent mengetahoeinja, djangan dilihat sepintas laloe sadja, tetapi isinja hendaklah diselami sedalam2nja, meskipoen kanda seorang pendidik anak2 jang akan mendjadi manoesia dalam pergaoelan oemoem. (Tersenjoem serta.... sedikit mendjengékan soeaminja, laksana kata orang toea2 boeang batoe, semboenjikan tangan).

Adinda sebagai seorang iboe, harap kanda ma'afkan, bila ada perkata'an adinda jang agak ta' menjenangkan di hati kanda. (Sambil memboengkan dadanja, seolah2.... akoelah nan lebih mengetahoei dari padamoe). Bagaimana adinda waktoe..... moeka2 bertemoe dengan..... kanda (sambil tersenjoem) dan..... mertoea adinda soeami isteri [ajah dan iboe kanda].... di sitoelah perasaan adinda, semendjak djadi manoesia, moelai mengindjak pergaoelan' oemoem; sebab ;oemoem kata adinda, ta' lain maksoednja, ialah goena mnsjarakat beramai, setindak—selangkah jang adinda djalan dengan ati2 dan... mendjaga soepaja djangan mendapat tegoeran atau.... tjatjat boekan bagi adinda sendiri, tetapi oentoek kaoom keloearga semoea.....; apa lagi mertoea adinda, masoek bagian bangsa prijaji djoega dan soeami adinda [tersenjoem] seorang berpangkat (prijaji), biar poen hanja seorang Hulponderwijzer [Goeroe bantoe pada Sekolah kelas di desa.,... (Waktoe itoe soeaminja masih mendjadi Goeroe bantoe), tetapi terpandang.... besar pangkatnja, karena soldijnja Goeroe pada waktoe itoe lebih berlipat dari pegawai2 di sitoe... [Riang, bertjahja moekanja, karena mengenangkan djaman itoe].